

КОДЕКС ЕТИКИ

*Shaping a World of Trust**



**BUREAU
VERITAS**

*Створюючи світ, який ґрунтується на довірі.

З М І С Т

ЕТИЧНІ ПРИНЦИПИ

Передмова Генерального Голови ради Директорів,
директора та керівника служби комплаєнсу. 03

Управління та організація служби етики та
комплаєнсу 06

ОСНОВНІ ЕТИЧНІ ПРИНЦИПИ 07

ЗАСТОСУВАННЯ КОДЕКСУ ЕТИКИ 09

Документація 09

Галузь застосування 10

Відповідність Кодексу Етики 10

Програма конфіденційного інформування
«Bureau Veritas» 10

Приймаючи рішення, які торкаються етичних аспектів,
варто задати собі декілька питань. 11

Що робити у випадку вагань? 12

ПОЛІТИКА ТА ПРАВИЛА ЕТИКИ

БУТИ СПРАВЕДЛИВИМИ: Сумлінність

Сумлінність при наданні послуг 15

Достовірність надаваних документів та відомостей 17

Достовірність і внутрішній контроль фінансової та
бухгалтерської інформації 18

Конфлікт інтересів 20

АКТИВНА ПРОТИДІЯ КОРУПЦІЇ

Політика боротьби з корупцією 23

Приймання подарунків, запрошень, та представницьких витрат 25

Надання подарунків, запрошень, та представницьких витрат 27

Благодійні пожертви та політичні внески 29

Ділові стосунки з третіми сторонами 31

ВІДПОВІДНІСТЬ НОРМАТИВНО-ПРАВОВИМ ВИМОГАМ: Узгодженість

Прозора ділова практика та дотримання антимонопольного
законодавства 34

Міжнародні економічні санкції та експортний контроль 36

Захист інформації 38

Правила у відношенні до інсайдерської інформації
та інсайдерської торгівлі 40

БУТИ ВІПОВІДАЛЬНИМИ: Корпоративна соціальна відповідальність

Справедливість у трудових відносинах 43

Охорона здоров'я та техніка безпеки 45

ПЕРЕДМОВА



LAURENT MIGNON

Голова Правління
Директорів

Маючи довгу історію надання послуг по всьому світу, Bureau Veritas створив унікальну бізнес-культуру, засновану на наших спільних правилах і принципах. З 1828 року Bureau Veritas зростає і розвивається як справді глобальний бізнес, побудований на надійній і давній репутації, чесності та неупередженості. Мабуть, це наш головний актив.

Кодекс етики є керівним документом, що керує Bureau Veritas у своїх рішеннях та повсякденній діяльності. З самого першого видання Кодекс етики був затверджений і повністю підтриманий Радою директорів Bureau Veritas.



HINDA GHARBI

Генеральний директор

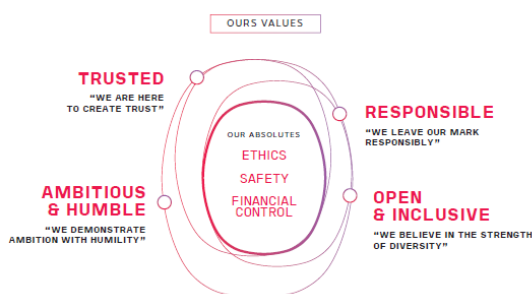
«Bureau Veritas» - компанія, орієнтована на надання послуг для бізнесу та суспільства і прагне змінити на краще світ, в якому ми живемо.

З моменту свого заснування в 1828 році успіх нашої групи ґрунтується на прихильності морально-етичним цінностям, як всередині нашої компанії, так і у відносинах з третіми сторонами. Наші клієнти високо цінують чесність, неупередженість і незалежність, які співробітники Bureau Veritas проявляють щодня. Безсумнівно, сьогодні бездоганна репутація Bureau Veritas стала нашою важливою конкурентною перевагою, і нею може пишатися кожен співробітник Bureau Veritas.

Головна цінність, яку ми надаємо клієнтам – це довіра. А довіра, яку ми вселяємо нашим клієнтам і акціонерам, є запорукою успіху як для компанії в цілому, так і для кожного співробітника. З цієї причини, з 2003 року, Bureau Veritas прийняло та застосовує Кодекс етики, який закріплює етичні стандарти, які є наріжним каменем нашої професії.

З 2012 року етика є однією з трьох абсолютних цінностей групи Bureau Veritas.

Наші етичні принципи регулюють професійну поведінку в наступних сферах: добросовісність, конфлікт інтересів, конфіденційність та захист персональних даних, боротьба з корупцією, чесна ділова поведінка, здоров'я та безпека, та справедливість у трудових відносинах.



Кодекс етики покликаний допомогти зрозуміти, яка поведінка очікується від кожного співробітника Bureau Veritas, за допомогою викладених у ньому ключових принципів і прикладів з повсякденної практики. Це керівництво до того, як ми повинні думати, поводитися і взаємодіяти з людьми по всьому світу, кожен день.

Етика —
серце компанії
«Bureau Veritas»

Вкрай важливо, щоб всі співробітники Bureau Veritas дотримувалися Кодексу етики. Кожен з нас несе відповідальність за те, щоб комплаєнс став невід'ємною частиною нашої діяльності і подальшого успіху, тим самим зберігаючи і зміцнюючи репутацію Bureau Veritas як соціально відповідальної компанії.

Розраховую на вашу підтримку і участь у цій справі.

Завжди потрібно пам'ятати, що етичні принципи, викладені в цьому документі, є обов'язковими, а не факультативними. Ви повинні слідувати їм і бути прикладом для наслідування. Репутація Bureau Veritas і довіра акціонерів залежать від кожного з нас.

Вас будуть судити не тільки по тому, що ви робите, але і по тому, як ви це робите!



BÉATRICE PLACE-FAGET

Керівник служби
(комплаєнсу) Відповідності

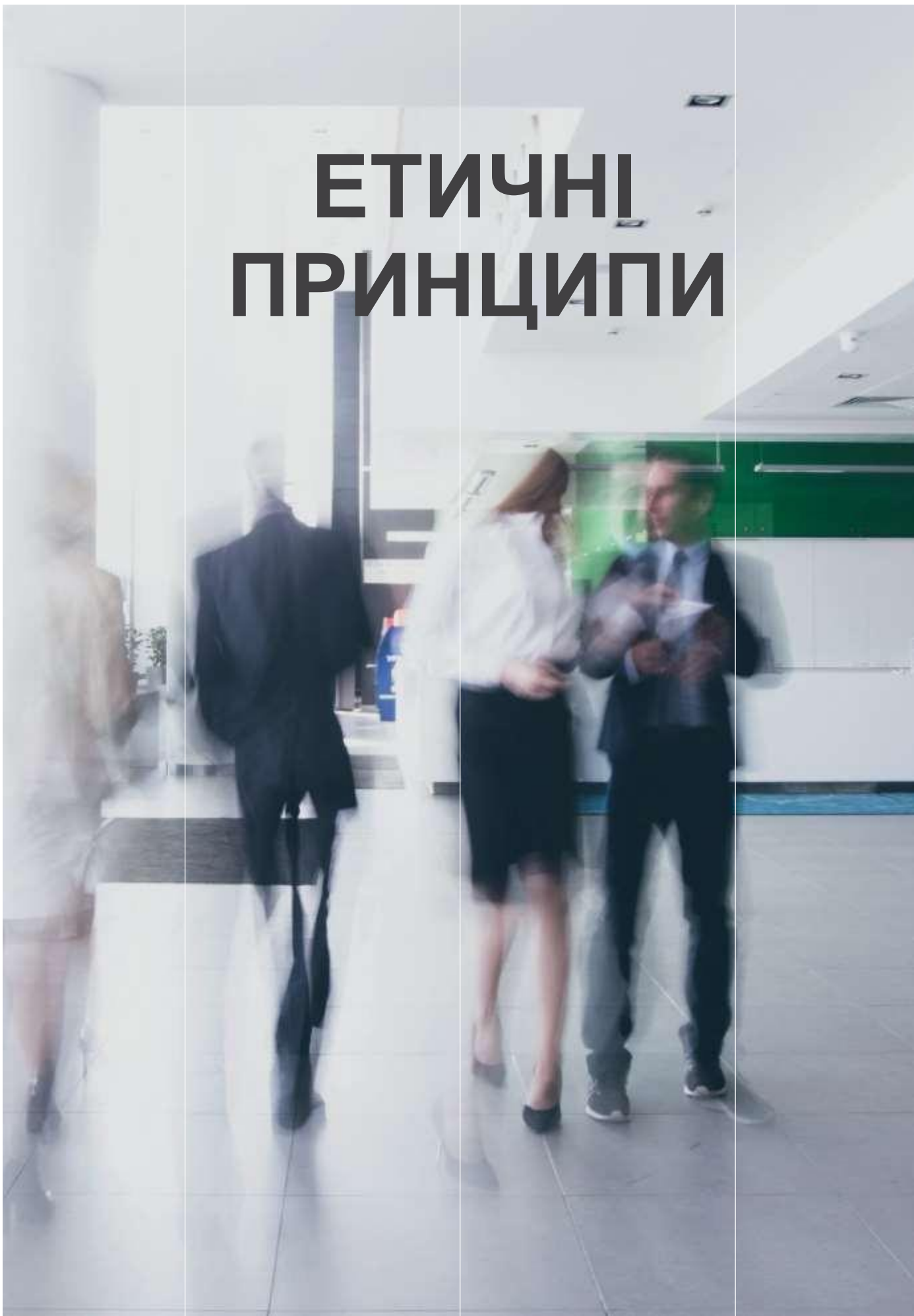
Поточна, 6-та редакція Кодексу етики (далі - Кодекс) публікується з метою забезпечення того, щоб Кодекс та додані до нього внутрішні положення та політики відповідали найкращим практикам, отриманим урокам та чинним законам та правилам, що застосовуються до нас як до міжнародної компанії у всьому світі. Поточна версія включає вимоги багатьох антикорупційних законів, включаючи французький закон «Про прозорість, боротьбу з корупцією та модернізацію економічного життя» (відомий як Закон Сапіна-2), а також четверту редакцію Кодексу відповідності Ради IFIA/TIC.

Кодекс етики є частиною програми корпоративного комплаєнсу і є живим і колективним документом, в якому обговорюються найважливіші теми для Bureau Veritas. Кодекс має на меті нагадати та зміцнити наші загальні фундаментальні етичні принципи чітко та доступно пояснити наші етичні правила, надаючи приклади з реального життя на основі результатів аналізу наших корупційних ризиків та посилаючись на відповідні внутрішні корпоративні політики та процедури, щоб надати нашим співробітникам чіткі вказівки щодо того, як діяти у своїй повсякденній роботі у справах, якщо є питання або сумніви щодо етичних стандартів Групи.

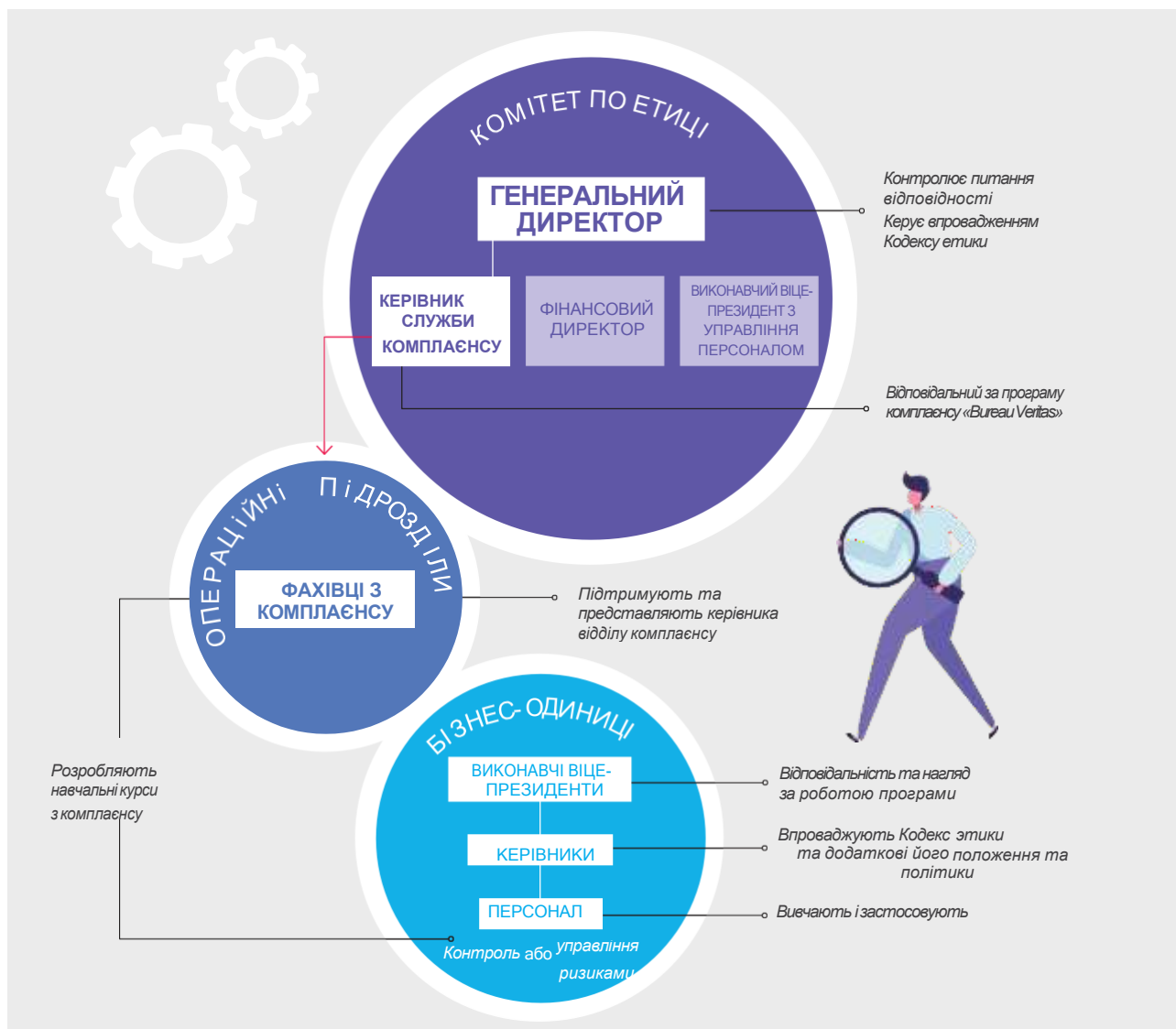
Слід пам'ятати, що порушення принципів і правил Кодексу етики може призвести до найнебезпечніших наслідків, як для окремого співробітника, так і для Bureau Veritas в цілому, і завдати істотної шкоди репутації. "Bureau Veritas".

Уважно читайте Кодекс етики, вивчайте його і керуйтеся ним в повсякденній роботі. Якщо у вас виникли питання щодо застосування цього Кодексу, будь ласка, негайно зв'яжіться зі своїм безпосереднім керівником, співробітником з питань комплаєнсу вашого підрозділу або керівником служби комплаєнсу групи Bureau Veritas за допомогою.

ЕТИЧНІ ПРИНЦИПИ



УПРАВЛІННЯ ТА ОРГАНІЗАЦІЯ СЛУЖБИ ЕТИКИ ТА КОМПЛАЄНСУ



Керівник відділу комплаєнсу в Bureau Veritas Group призначається генеральним директором і відповідає за реалізацію програми корпоративного комплаєнсу. Він/вона є членом Комітету з етики, до складу якого також входять головний виконавчий директор Групи, головний фінансовий директор та виконавчий віце-президент з управління персоналом. Комітет з етики розглядає питання, що стосуються дотримання вимог Групи, і контролює застосування Кодексу етики.

Керівник відділу комплаєнсу також покладається на мережу місцевих фахівців з комплаєнсу, які відповідають за відповідність у різних підрозділах Bureau Veritas. Керівник кожного підрозділу несе відповідальність за застосування та виконання Кодексу етики та супровідних керівних принципів ("Керівні принципи") у межах своєї зони відповідальності під керівництвом його виконавчого віце-президента.

Кожен керівник повинен подбати про те, щоб співробітники розуміли суть Кодексу і Методичних рекомендацій. Для цього кожен керівник повинен надати працівникам копію Кодексу, провести навчання працівників та проінформувати їх про обов'язки, пов'язані з правилами, викладеними в Кодексі та Керівництві.

Кожен керівник також повинен переконатися, що співробітники розуміють, що порушення цього Кодексу буде вважатися серйозним порушенням, і тягнуть за собою застосування дисциплінарних стягнень, встановлених локальними нормативними актами і політикою Bureau Veritas, що застосовуються до персоналу. Комплаєнсу-фахівці проводять навчальні курси для співробітників, обов'язки яких і місця роботи пов'язані з підвищеним ризиком, і співробітникам, що займають керівні посади.

ОСНОВНІ ЕТИЧНІ ПРИНЦИПИ



СУВОРЕ ДОТРИМАННЯ КОДЕКСУ ЕТИКИ

В основі росту та розвитку нашої компанії лежать принципи, котрим мають слідувати всі без винятків директора, керівники, співробітники та ділові партнери компанії «Bureau Veritas», у тому числі наші посередники, партнери по сумісним проектам, субпідрядники, агенти та постачальники.

Ми також вживаємо заходів щодо оцінки та зниження потенційних ризиків невідповідності правовим нормам, котрі проявляються у сторонніх відносинах наших клієнтів

“**Ми всі несемо відповідальність за комплаєнс.**”

Дотримання Кодексу етики гарантує належну поведінку під час повсякденної діяльності. Кожен керівник та співробітник «Bureau Veritas» зобов'язаний знати та дотримуватись нашого Кодексу етики.

МИ ПОВИННІ ЗАВЖДИ КЕРУВАТИСЯ ПРИНЦИПАМИ ДОБРОСОВІСНОСТІ, ПРОЗОРОСТІ, ЧЕСНОСТІ ТА СПРАВЕДЛИВОСТІ

“**Ніякі цілі не виправдовують порушення встановлених правил.**”

Багато видів діяльності не регулюються законами, нормативними актами або іншими обов'язковими вимогами. У таких випадках принципи добросовісності, прозорості, чесності та справедливості визначають і спрямовують наші дії, якщо тільки порядок таких дій прямо не передбачений законами та нормативними актами. У будь-якій ситуації кожен співробітник Bureau Veritas зобов'язаний перевірити ці принципи.

Співробітникам не дозволяється діяти, порушуючи наші принципи, правила нашого Кодексу етики або будь-які чинні закони або нормативні акти на тій підставі, що вони діють в інтересах Bureau Veritas.

Ніякі цілі не повинні бути поставлені або затверджені, якщо їх досягнення передбачає порушення законів і нормативних актів.

МИ ЗОБОВ'ЯЗУЄМОСЯ ДОТРИМУВАТИСЯ ЗАКОНІВ І ПРАВИЛ КРАЇН, В ЯКИХ МИ ПРАЦЮЄМО

Репутація чесності та неупередженості компанії

Бюро Вертіас заснована на повазі і дотриманні всіх тих законів, нормативних актів або аналогічних обов'язкових вимог, які застосовуються до діяльності, здійснюваної компанією.

Ніколи не вживайте дій, які можуть заплямувати репутацію Bureau Veritas, або залучити Групу до незаконної практики або викликати сумніви щодо її етичної цілісності."

Обов'язком кожного співробітника Bureau Veritas є дотримання законів і правил, прийнятих в країнах, в яких працівник виконує послуги.

Заборонено здійснювати діяльність, яка може зробити Bureau Veritas причетним до порушення законів. Дотримання нашого Кодексу етики передбачає дотримання вищих етичних принципів, які не обмежуються мінімальними вимогами законів або нормативних актів.

Якщо працівник вірить, що чинні закони та нормативні акти суперечать Кодексу етики або його принципам і правилам застосування, він повинен негайно звернутися до керівника служби комплаєнсу для отримання рекомендацій щодо відповідних дій та поведінки.

БОРОТЬБА З КОРУПЦІЄЮ

Bureau Veritas прагне боротися з корупцією у всіх формах і проявах (включаючи торговий вплив) у всіх країнах, де компанія здійснює свою діяльність.

"Прагніть до викорінення у всіх формах та проявленнях хабарництва та корупцію."

Зокрема, всім директорам, керівникам і співробітникам Bureau Veritas суворо заборонено давати або приймати хабарі, в тому числі через:

- обіцянки, пропозиції або надання, прямо чи опосередковано, будь-якої цінності, для будь-якої особи з метою спонукання цієї особи зловживати своїми повноваженнями щодо надання переваги «Bureau Veritas» (наприклад, отримання контракту або сприятливого рішення органів державної влади), або винагородження цієї особи за вже вчинені такі дії. Будь-які грошові виплати, подарунки, гостинність, пожертвування, послуги або будь-які інші блага які можуть вважатися цінними;
- подання заявки або отримання, прямо чи опосередковано, під час виконання наших посадових обов'язків, будь-чого, що має цінність від особи, яка намагається отримати неправомірну перевагу чи вигоду (наприклад, позитивний результат тесту в рамках тестування, інспекції або сертифікації або отримання договору на поставку товарів або послуг в Bureau Veritas).

Обіцянка, пропозиція, вимагання, або отримання будь-якого хабаря, що суперечить політиці Bureau Veritas, може становити кримінальне правопорушення і призведе до відповідних дисциплінарних стягнень, в тому числі, при необхідності, припинення трудових відносин.

Bureau Veritas також забороняє використовувати торгівлю впливом, форму корупції, яка полягає в наданні пільг третій стороні для впливу на державного службовця (незалежно від того, чи отримує він або вона їх, та чи знає публічна особа перевагу або наявність такого договору) з метою отримання неправомірної вигоди або для винагороди третьої особи за вже вчинені такі дії. Всім керівникам, директорам, співробітникам і діловим партнерам Bureau Veritas категорично заборонено укладати договори, які порушують цю заборону.

"Ми всі несемо відповідальність за відповідність."

ЗАСТОСУВАННЯ КОДЕКСА ЕТИКИ

ДОКУМЕНТАЦІЯ

Всі співробітники, директори і керівники Bureau Veritas зобов'язані дотримуватися вимог, викладених в наступній документації:

Кодекс етики, розроблений, щоб служити керівництвом для прийняття правильних рішень;

- усі відповідні внутрішні положення Bureau Veritas, що містяться в Керівництві, додатку до Кодексу етики (далі - «Керівні принципи»), доступні на платформі SharePoint і включають антикорупційну політику та процедури;
- всі інші внутрішні місцеві або технічні правила, що стосуються етичних питань, зокрема (i) охорона праці, (ii) дисциплінарні санкції або (iii) моральні та сексуальні домагання.

Кодекс ділової поведінки є основним орієнтиром відповідності Bureau Veritas Group:



ОБЛАСТЬ ЗАСТОСУВАННЯ

Кодекс етики поширюється на всіх без винятку співробітників, директорів, керівників та агентів «Bureau Veritas», у всіх країнах світу і на всіх рівнях організації. Всі повинні забезпечити, щоб їхні повсякденні рішення приймалися відповідно до чинного законодавства та вимог Кодексу етики, а також повинні суворо застосовувати та дотримуватися правил, викладених у Внутрішніх настановах, що додаються до Кодексу етики, політик та процедур.

Наші ділові партнери, включаючи посередників, партнерів по спільних підприємствах, субпідрядників і постачальників, також зобов'язані дотримуватися вимог нашого Кодексу етики, викладених в наданому їм Кодексі поведінки ділових партнерів. Співробітник Bureau Veritas, відповідальний за відносини з конкретним діловим партнером, зобов'язаний стежити за тим, щоб діловий партнер був проінформований про Кодекс поведінки ділового партнера і прямо погодився його дотримуватися. Ми також зобов'язані вжити заходів для оцінки та пом'якшення потенційних ризиків невідповідності, визначених як у відносинах зі сторонніми сторонами наших клієнтів та в наших процесах злиття і поглинаннях.

ДОТРИМАННЯ КОДЕКСУ ЕТИКИ

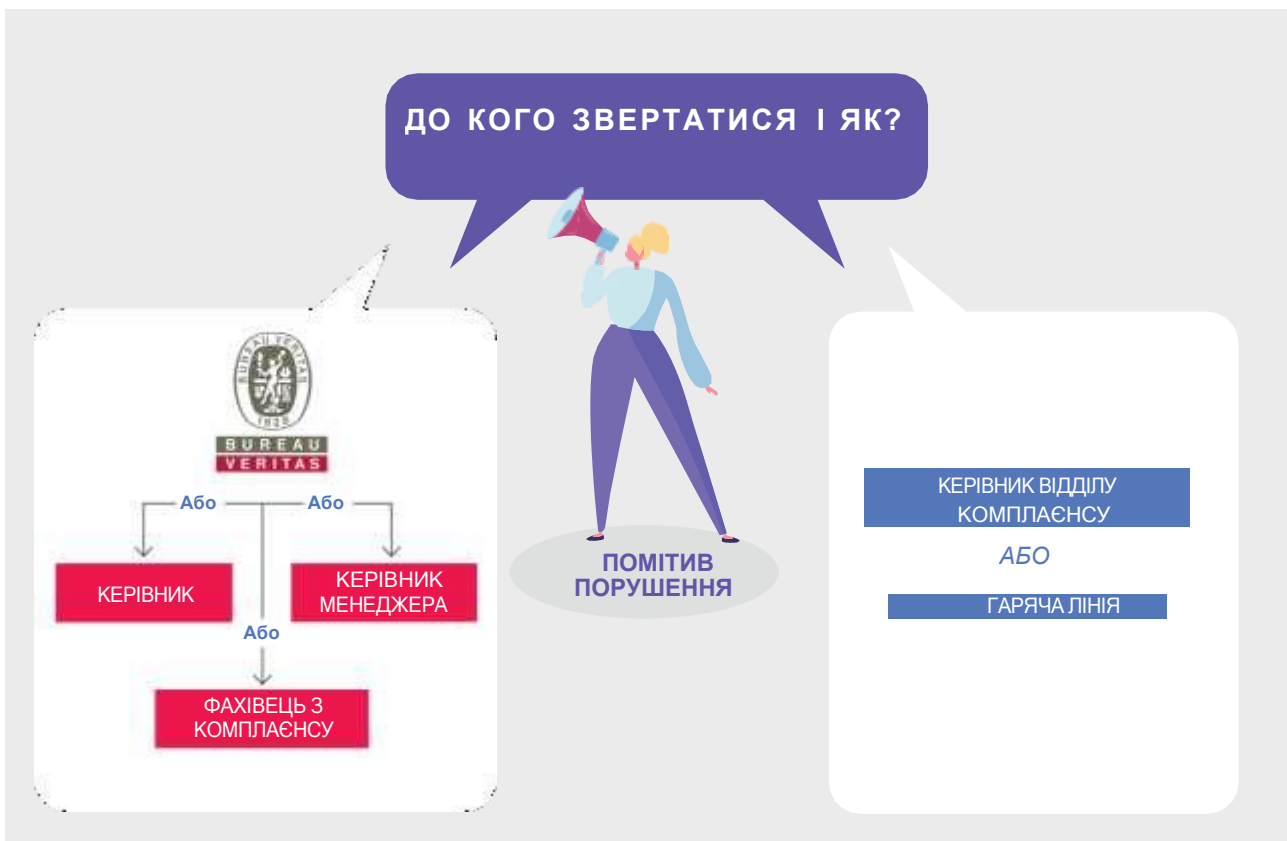
Персональна декларація про відповідність Кодексу етики є частиною процесу «My Performance» для керівників і є доповненням до процесу підготовки щорічної Декларації відповідності.

Дисциплінарні заходи будуть застосовані до будь-якого працівника Bureau Veritas, який порушує положення Кодексу етики, аж до припинення трудового договору. У всіх випадках особа, підозрювана в порушеннях, має право висловитися на свій захист, до того, як до нього будуть застосовані дисциплінарні заходи.

З будь-яких питань і будь-яких сумнівів щодо застосування або тлумачення Кодексу етики співробітник може звернутися до місцевого фахівця з комплаєнсу, керівника служби комплаєнсу або попросити поради у свого безпосереднього керівника.

У такому випадку питання повинно розглядатися конфіденційно і зі збереженням анонімності заявника, наскільки це практично можливо і в тій мірі, в якій це вимагається чинним законодавством. Запитання, скарги чи коментарі від зовнішніх зацікавлених сторін щодо питання Кодексу етики, повинні бути направлені до Групи.

ПРОГРАМА КОНФІДЕНЦІЙНОГО ІНФОРМУВАННЯ "Bureau Veritas"



Якщо співробітник Bureau Veritas щиро вважає, що правила або принципи, викладені в Кодексі етики або в Керівництві, були порушені або можуть бути порушені, він повинен повідомити про це або свого керівника, який повинен повідомити про це керівника служби комплаєнсу, або вищого керівника, який зобов'язаний повідомити про це керівника служби комплаєнсу, або внутрішнього аудитора, який повинен повідомити про це керівника служби комплаєнсу або безпосередньо керівнику служби комплаєнсу.

На добровільних засадах і в якості альтернативи звичайним інформаційним каналам співробітники Bureau Veritas можуть використовувати гарячу лінію з конфіденційної інформації для повідомлення про порушення або передбачувані порушення.:

або зателефонувавши за номером відповідної зовнішньої гарячої лінії (Alert line)

<https://ethicsline.bureauveritas.com/>

або безпосередньо керівнику відділу комплаєнсу

40/52 Boulevard du Parc 92200 Neuilly-sur-Seine - France

Tel.: +33 1 55 24 76 08 Email: compliance.officer@bureauveritas.com

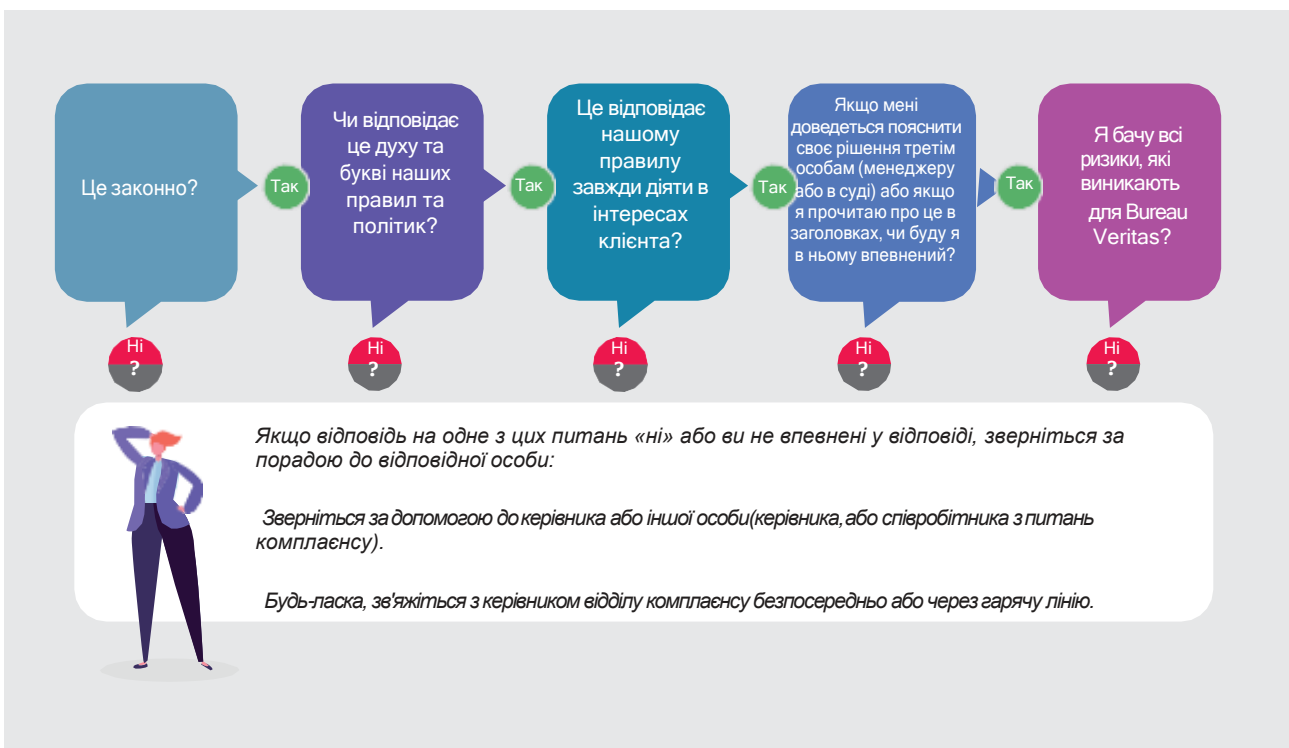
Повідомлення, отримані через програму конфіденційної інформації Bureau Veritas, будуть контролюватися та оброблятися під наглядом керівника відділу комплаєнсу. Відповідно до законів Франції про конфіденційність даних, програма конфіденційної інформації Bureau Veritas виглядає наступним чином.:

- він може бути використаний для повідомлення про серйозні порушення законодавчих і нормативних вимог, етичних норм і правил професійної поведінки, а також внутрішньої політики в таких сферах, як питання корупції, включаючи торгівлю впливом, бухгалтерські та фінансові питання, анти конкурентну практику, охорону праці та безпеку на робочому місці, охорону навколишнього середовища, дискримінацію і домагання на робочому місці;

- Під час розгляду повідомлень враховується тільки об'єктивна інформація, яка або безпосередньо пов'язана з конкретними фактичними або можливими порушеннями, або необхідна для перевірки наведених фактів;
- Анонімні повідомлення дозволені, якщо це не заборонено місцевим законодавством, але не вітаються. Особа викривача буде розкрита лише в рамках програми конфіденційної інформації або залишиться конфіденційною. Зазначення імені при відправці повідомлення дозволить Компанії захистити співробітника від будь-якої відповіді та дозволить запит додаткової інформації за потреби.
- Особи, підозрювані в порушеннях, будуть проінформовані про отримання звинувачень на їхню адресу (без імені викривача) після того, як Bureau Veritas проведе розслідування і вживе заходів щодо запобігання знищенню доказів.
- Повідомлення, відправлені через гарячу лінію, зберігаються відповідно до чинних законів або нормативних актів.

Жодні санкції чи інші дії у відповідь не можуть бути застосовані до співробітників Bureau Veritas, які добросовісно повідомили про порушення. У цьому випадку до осіб, причетних до вчинення заборонених дій, можуть бути застосовані заходи дисциплінарного впливу, навіть якщо особа сама повідомила про порушення. Анонімність заявника буде підтримуватися, наскільки це практично можливо, і в обсязі, передбаченому чинним законодавством..

ПРИЙМАЮЧИ РІШЕННЯ, ЯКЕ ЗАЧІПАЄ ЕТИЧНІ АСПЕКТИ, СЛІД ЗАДАТИ СОБІ КІЛЬКА ПИТАНЬ:



ЩО РОБИТИ В РАЗІ СУМНІВІВ?

Якщо ви зіткнулися з проблемою, вам можуть бути корисні наступні поради:

1

Чітко визначте свою участь та сумніви, відповівши на наступні запитання:

- У чому полягають побоювання?
- Як ви залучені?
- Які принципи/правила порушуються?
- Хто порушує ці принципи/правила?
- Хто виявив це порушення?
- Як давно це сталося?
- Рішення вже знайдено?
- Де сталося порушення?

2

Потім визначають, як боротися з проблемою:

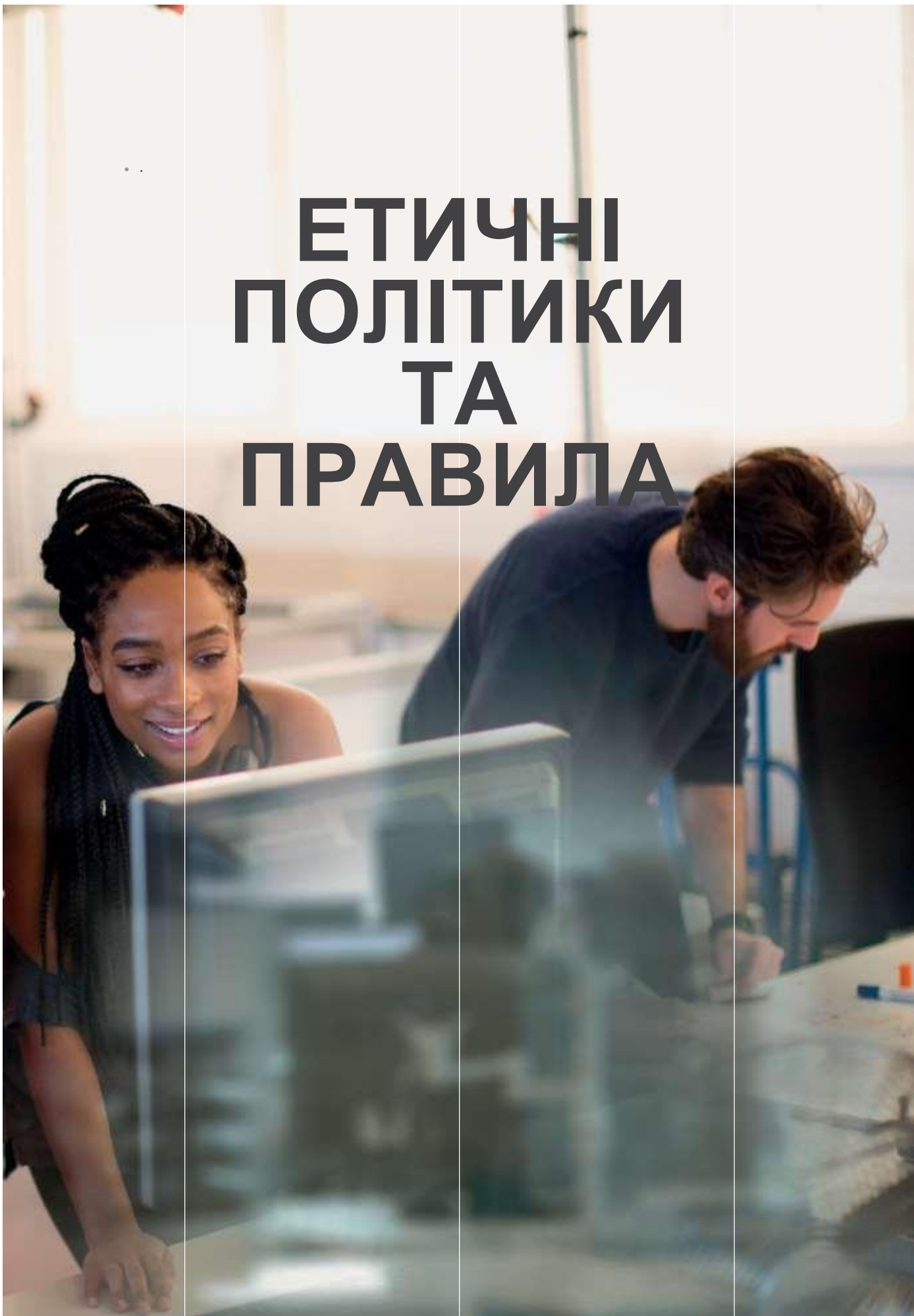
- Ніколи не ігноруйте наявність проблеми, навіть якщо ви не впевнені, що ця проблема повинна вас хвилювати або чи має вона відношення до ваших посадових обов'язків.
- Обговоріть проблему з одним з наведених нижче контактних осіб, з яким ви відчуваєте себе найбільш комфортно:
 - -з вашим безпосереднім керівником - він є головною контактною особою у всіх питаннях, що стосуються Кодексу етики;
 - -з комплаєнс-фахівцем вашого відділу;
 - -зі співробітником відділу управління персоналом;
 - -з керівником відділу комплаєнсу Bureau Veritas

Якщо ви не знаєте, що робити в конкретній ситуації, в першу чергу потрібно:

зупинитися і «перевести подих»;

- переглянути відповідну документацію;
- Якщо необхідно, обговоріть це питання зі своїм безпосереднім керівником або, якщо хочете, зверніться за допомогою до місцевого спеціаліста з комплаєнсу або керівника служби комплаєнсу групи, з яким ви можете зв'язатися в будь-який час.

ЕТИЧНІ ПОЛІТИКИ ТА ПРАВИЛА





БУДЬТЕ СПРАВЕДЛИВИ:

Сумлінність

Сумлінність при наданні послуг	15
Достовірність наданих документів та Інформації	17
Достовірність та внутрішній контроль фінансової та бухгалтерської інформації	18
Конфлікт інтересів	20

СУМЛІННІСТЬ ПРИ НАДАННІ ПОСЛУГ

Ми зобов'язані професійно, незалежно та неупереджено виконувати свою роботу

Ми зобов'язані уникати ситуацій, в яких наш професіоналізм, незалежність або неупередженість можуть бути скомпрометовані. Ми зобов'язуємося відкрито і чесно аналізувати і вирішувати такі ситуації.

Ми повинні виконувати свою роботу професійно, незалежно і неупереджено, не допускаючи будь-яких відхилень як від дотримання затверджених нами методів та і процедур, так і від представлення точних результатів і висновків.

Наші звіти, результати тестів та сертифікати повинні достовірно відображати дійсні думки, професійні думки або отримані результати. Робочі процеси і системи управління, які ми використовуємо, гарантують цілісність послуг, які ми надаємо.

МИ ПОВИННІ

- Сумлінно надавати дані, результати тестів та інші матеріальні факти.
- Готувати звіти та видавати довідки, які достовірно відображають лише обґрунтовані висновки, професійні висновки або отримані результати.
- Уникати будь-якої ситуації, в якій наш професіоналізм, незалежність або неупередженість можуть бути скомпрометовані.
- Прагнути відкрито і чесно аналізувати і вирішувати подібні ситуації.
- Чітко повідомляти всім, що в ситуаціях, коли є помилки в результатах, ми маємо намір їх використовувати або вже використали.
-

МИ НЕ ПОВИННІ

- Змінювати результати оцінювання за допомогою методу, який не відповідає методам «Bureau Veritas» або широко використовуваними стандартними методам.
- Змінювати висновки в звіті «Bureau Veritas» за бажанням клієнта з метою підтримки ділових відносин з клієнтом.
- Піддаватися будь-якому тиску, впливу або примусу до зміни результатів або висновків.
- Недобросовісно надавати або неправильно змінювати дані, результати тестів та інші суттєві факти.

ПРИКЛАДИ ПОТЕНЦІЙНО НЕЕТИЧНОЇ ПОВЕДІНКИ ПІД ЧАС ПЕРЕВІРОК:

- Спотворення даних.
- Свідомий відбір неповних або фальсифікованих проб
- Хабарництво/відкати (платіж, здійснений або отриманий від людини з метою неналежного отримання переваги).
- Вимірювання не всіх температур належним чином (наприклад, вимірювання тільки однієї температури, припускаючи, що всі інші однакові: якщо температура відрізняється навіть на пару градусів, це може істотно вплинути на весь обсяг).
- Невиконання повторного калібрування (наприклад, пропуск другого, тестового, калібрування: використання попереднього калібрування або невиконання повторного калібрування, оскільки пройшло всього кілька годин, може привести до величезних відхилень).
- Використання сторонніх даних або результатів.
- Припущення, що 100% продукції перевірялися, якщо перевірка ґрунтувалася на зразку.
- Збір всіх проб з одного танка або контейнера (може так статись що ви мали справу з продуктами різного роду або якості).
- Неправильний відбір проб (наприклад, взяття проб, що лежать на самому верху, не зсередини або знизу: зразок вгорі може не точно відображати весь товар через можливе розшарування вмісту цистерни або контейнера).
-



ЩО РОБИТИ В РЕАЛЬНОМУ ВИПАДКУ?

ПРИКЛАДИ ПОТЕНЦІЙНО НЕЕТИЧНОЇ ПОВЕДІНКИ В ЛАБОРАТОРІЯХ:

- Фальсифікація даних (наприклад, знищення даних- видалити наявні дані/створити нові дані).
- Спотворення зразків для контролю якості.
- Недотримання СОП (стандартних операційних процедур) або галузевих стандартів.
- Модифікація зразків з метою коригування їх характеристик.
- Маніпулювання аналітичними результатами.
- Підміна зразків, файлів, даних.
- Фальсифікація записів показань аналітичної апаратури.
- Тенденційний відбір результатів.

Інспектор Bureau Veritas повинен оглянути вугільний вантаж. Великий торговий клієнт чинить сильний тиск на інспектора, щоб той не врахував дві з двадцяти взятих проб вугілля, так як вони знизять загальну оцінку якості вантажу, а значить, і його вартості.

Процедури Bureau Veritas вимагають, щоб всі двадцять зразків були враховані в остаточних результатах. Однак клієнт повідомляє інспектору, що ніхто не дізнається, що зразки не були враховані, і нікому не буде завдано шкоди, якщо інспектор погодиться виконати його прохання.

Чи може інспектор погодитися зробити те, що клієнт просить його зробити?

Ні

Технічні процедури Bureau Veritas повинні використовуватися і застосовуватися за будь-яких обставин. Ці технічні процедури гарантують цінність наших послуг. Звичайно, жоден клієнт не любить, коли йому кажуть «ні», тому робити це слід делікатно і людиною відповідного управлінського рівня в Bureau Veritas.

У всіх складних ситуаціях можна розраховувати на необхідну підтримку з боку керівництва.

ДОВІДКОВІ ДОКУМЕНТИ

Керівництво з внутрішніх політик та процедур, що додається до Кодексу етики: Політика 321

ДОСТОВІРНІСТЬ НАДАНИХ ДОКУМЕНТІВ ТА ІНФОРМАЦІЇ

Кожен співробітник Bureau Veritas несе персональну відповідальність за всю надану ним інформацію і за всі складені ним документи, такі як звіти, результати випробувань і довідки, але не обмежувачись ними.

МИ ПОВИННІ

- Переконатися, що вся інформація та документи, надані всередині компанії або надіслані клієнтам, у тому числі через ІТ-системи, містять правдиву та повну інформацію. Це також стосується, зокрема, інформації та документів, що стосуються персоналу, фінансів, юридичних аспектів, податків та інших документів, що подаються до органів державної влади та адміністративних органів..
- Вести записи, щоб належним чином задокументувати наші заключення та висновки.
- Робити лише записи, спеціально передбачені законом або нормативними актами (за винятком випадків, коли це необхідно для чітких ділових цілей).
- Вести точні та повні записи, особливо якщо вони призначені для службових цілей.
- Знищувати записи відповідно до процедур зберігання документів компанії.
- Вміти писати лаконічно і чітко, а записувати тільки те, що строго необхідно і що можна пояснити в разі оприлюднення інформації.

МИ НЕ ПОВИННІ

- Знищувати записи, пов'язані із судовими розглядами, потенційними претензіями або розслідуваннями.
- Піддаватися будь-якому тиску, впливу або примусу до зміни наших документів.
- Надавати дані та інші суттєві факти недобросовісно або неправомірно змінювати їх.



ЩО РОБИТИ В РЕАЛЬНОМУ ВИПАДКУ?

Наша компанія наймає консультанта для виконання ряду робіт на наших комп'ютерах. Існує ймовірність того, що він/вона побачить якісь електронні файли, що містять конфіденційну інформацію.

Чи потрібно щось робити?

Так

Виповинні надати консультанту підписати угоду про нерозголошення.

У випадках, коли йдеться про консалтингові фірми, часто досить укласти з фірмою договір про конфіденційність за умови, що вона гарантує дотримання її співробітниками зобов'язань щодо конфіденційності. Однак, навіть якщо укладено угоду про нерозголошення, ми повинні уникати розголошення конфіденційної інформації без необхідності.

У разі виникнення сумнівів або для отримання зразка від Групи, будь ласка, зв'яжіться з юридичним відділом вашого підрозділу.

ДОВІДКОВІ ДОКУМЕНТИ

Настанови щодо внутрішніх політик та процедур: Політика 311

ДОСТОВІРНІСТЬ ТА ВНУТРІШНІЙ КОНТРОЛЬ ФІНАНСОВОЇ ТА БУХГАЛТЕРСЬКОЇ ІНФОРМАЦІЇ

Вся фінансова та бухгалтерська інформація повинна бути правильно внесена в книги і рахунки «Bureau Veritas» і ні за яких обставин не може залишатися неповною, неправильною або помилковою.

Усі записи повинні бути підкріплені належними доказами, наданими добросовісно. За жодних обставин рахунки не повинні використовуватися для приховування хабарництва, впливу на торгівлю або інші незаконні операції.

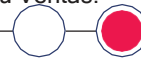
Всі документи повинні зберігатися відповідно до чинного законодавства і політики Bureau Veritas. Системи внутрішнього контролю існують для забезпечення якості та достовірності фінансової та звітної інформації, а також для забезпечення того, щоб книги обліку та записи не використовувалися для приховування неправомірних дій.

Керівник кожного підрозділу або підрозділу Bureau Veritas несе відповідальність за здійснення внутрішнього контролю відповідно до встановлених процедур Bureau Veritas.



МИ ПОВИННІ

- Правильно вносити всю фінансову та бухгалтерську інформацію в книги і рахунки Bureau Veritas.
- Підтверджувати всі записи відповідними, достовірно наданими, доказами.
- Гарантувати, щоб дані, внесені в систему звітності, зокрема за перше півріччя і рік, точно відповідали опублікованій інформації, результатам періоду і фінансовому стану на кінець цього періоду.
- Зберігати документи відповідно до чинного законодавства та політики Bureau Veritas.



МИ НЕ ПОВИННІ

- Вносити неповні, невірні або підроблені дані в книги і рахунки Bureau Veritas.
- Використовувати облікові записи для приховування хабарництва, впливу на торгівлю або інших незаконних транзакцій.



ЩО РОБИТИ В РЕАЛЬНОМУ ВИПАДКУ?

Хочу зробити подарунок клієнту.

Чи дозволено це? Що мені робити? Як зробити відповідні записи у звітності?

Правила Bureau Veritas зрозумілі. Перед тим як зробити подарунок вартістю понад 150 євро, необхідно отримати схвалення керівника служби комплаєнсу.

У разі виникнення сумнівів, будь ласка, зв'яжіться з відділом комплаєнсу/фахівцем.

Інформацію та інструкції щодо здійснення записів в рахунках і пов'язаних з ними рахунках можна знайти в плані рахунків MAG 241.

Мені потрібно заплатити постачальнику сьогодні, але мого бухгалтера, відповідального за підготовку платежів та звітування про рахунки-фактури, сьогодні немає. Однак у мене є доступ, щоб підготувати платіж, затвердити його і повідомити. Якщо я це зроблю, платіж не буде затримуватися.

Чи можу я це зробити?

Ні

Ви повинні дотримуватися зон розподілу повноважень: особи, відповідальних за підготовку платежів і звітування про рахунки-фактури, та повинні брати участь в процедурі затвердження платежів.

ДОВІДКОВІ ДОКУМЕНТИ

Вказівки щодо внутрішніх політик і процедур: Політики 322 і 323

КОНФЛІКТ ІНТЕРЕСІВ

Уникайте будь-яких ситуацій, які можуть призвести до до конфлікту інтересів."

Надзвичайно важливо, щоб усі співробітники Bureau Veritas завжди зберігали незалежну позицію та повідомляли про будь-які зобов'язання чи зв'язки, які можуть призвести до конфлікту інтересів.

Особистий конфлікт інтересів - це ситуація, при якій інтереси Bureau Veritas відрізняються від особистих інтересів будь-якого керівника, директора або співробітника Bureau Veritas, або будь-якої особи, з яким керівник, директор або співробітник Bureau Veritas має особисті або ділові відносини.

Здійснюючи наші ділові операції та послуги, ми повинні уникати будь-яких ситуацій конфлікту інтересів або ситуацій, які створюють враження конфлікту інтересів, керуючись для цих цілей спеціальними вимогами та дотримуючись спеціальних внутрішніх процедур Bureau Veritas. «Bureau Veritas» регулює всі ситуації, які можуть спричинити за собою конфлікт інтересів. Це означає відверті заборони в одних випадках і попередні перевірки, повідомлення або дозволи в інших.

МИ ПОВИННІ

- Уникати ситуацій, які можуть вплинути на наше судження, навіть якщо ми не усвідомлюємо такого впливу..
- Уникати будь-якого можливого конфлікту професійних та особистих інтересів.
- Розглядати власну ситуацію з точки зору третьої сторони, щоб уникнути враження конфлікту інтересів.
- Звіряти наші дії з внутрішніми правилами і застосовувати внутрішні процедури контролю якості, надаючи послуги дочірньому підприємству або асоційованій компанії «Bureau Veritas».
- Уникати конфлікту інтересів з будь-якою пов'язаною організацією, в якій ми маємо фінансовий або комерційний інтерес і щодо якої існують зобов'язання щодо обслуговування.
- Уникати конфлікту інтересів між нашими компаніями та/або підрозділами, які займаються різними видами діяльності, але надають послуги одному клієнту або один одному.
- Отримувати схвалення керівника, перш ніж пропонувати роботу або сприяти пропозиції про працевлаштування члену сім'ї або людині, з якою ми маємо близькі особисті стосунки.

МИ НЕ ПОВИННІ

- Вести будь-яку діяльність компанії з членами нашої сім'ї або з особами або організаціями, з якими ми або наша сім'я пов'язані будь-яким чином, або наймати їх.
- Використовувати свою посаду співробітника "Bureau Veritas" для заявки на отримання або отримання, прямо чи опосередковано, особистої вигоди (за винятком скромних подарунків або витрат на гостинність відповідно до принципів, викладених у нашій політиці в щодо подарунків та витрат на гостинність).
- Просити або отримувати будь-які пільги, винагороди або послуги для себе, друзів або родичів, які надаються або здійснюються для нас через те, що ми є співробітником компанії Групи, крім подарунків або розваг загальноприйнятих в звичайному ході бізнесу і передбачені Керівництвом з внутрішніх політик і процедур, що додаються до Кодексу етики.
- Приймати призначення на посаду директора, менеджера або адміністратора або на будь-яку аналогічну посаду в будь-якій комерційній організації за межами Групи без попереднього схвалення керівництва.
- Купувати безпосередньо або через родичів, друзів або посередників спільну власність в компанії конкурента, постачальника або клієнта (або не повідомляти про існуючу пайову участь), за винятком випадків, зазначених у внутрішніх процедурах Bureau Veritas.
- Використовувати будь-які продукти або ресурси компанії, для яких ми працюємо, в особистих цілях, за винятком випадків, коли таке використання було офіційно дозволено.

У разі сумнівів, не поспішайте і обговоріть проблему зі своїм безпосереднім керівником або, якщо бажано, з будь-якою іншою контактною особою, зазначеною на початку Кодексу. Всі заяви будуть зберігатися в таємниці і розглядатися з належною відповідальністю і повагою.



ЩО РОБИТИ В РЕАЛЬНОМУ ВИПАДКУ?

Чи можу я прийняти призначення за межами Bureau Veritas та залишитися співробітником Bureau Veritas?

Перш ніж прийняти призначення за межами Групи, ви повинні отримати схвалення від свого керівника. Однак слід уникати будь-яких ситуацій, які можуть призвести до конфлікту інтересів..

Чи може співробітник Bureau Veritas займати посаду в компанії конкурента або клієнта або придбати частку в їх статутному капіталі?

Ні, за дуже невеликими винятками, які вимагають узгодження з фахівцем з комплаєнсу.

Слід уникати будь-яких ситуацій, які можуть призвести до конфлікту інтересів.

Чи може працівник брати участь у розробці, виробництві, постачанні, використанні або обслуговуванні об'єктів, які будуть перевірятися Bureau Veritas, а також проводити огляд цих об'єктів?

Ні, ні за яких обставин.

Слід уникати будь-яких ситуацій, які можуть призвести до конфлікту інтересів.

ПРИКЛАДИ СИТУАЦІЙ, ЯКІ МИ РЕГУЛЮЄМО:

- Пропонування працевлаштування або сприяння пропозиції про працевлаштування члену сім'ї або людині, з яким у вас близькі особисті стосунки, без попереднього схвалення вашого керівництва.
- Наявність сімейних або особистих стосунків з особою, яка звітує перед вами, про що не повідомлено в письмовій формі вашому керівнику та керівнику управління персоналом
- Наявність сімейних або особистих відносин з людиною, пов'язаною з діловим партнером, клієнтом або конкурентом Bureau Veritas (у крайньому випадку, в тій сфері діяльності, в якій Ви працюєте) без попереднього письмового повідомлення вашого керівника або начальника відділу управління персоналом.
- Використання своєї посади співробітника Bureau Veritas для подачі заявки або отримання, прямо чи опосередковано, особистої вигоди (за винятком скромних подарунків або витрат на гостинність, відповідно до принципів, як зазначено в нашій Політиці щодо подарунків та гостинності).
- Прийняття призначень на посаду за межами Bureau Veritas, залишаючись співробітником Bureau Veritas, без попереднього узгодження з керівництвом.
- Придбання безпосередньо або через родичів, друзів або посередників спільної власності в компанії конкурента, постачальника або клієнта (або нерозголошення інформації про вже існуючу пайову участь), за винятком випадків, зазначених у внутрішніх процедурах Bureau Veritas.
- Використання будь-яких товарів або ресурсів компанії, для якої ви працюєте, в особистих цілях, за винятком випадків, коли таке використання було офіційно дозволено.

ДОВІДКОВІ ДОКУМЕНТИ

Керівництво з внутрішніх політик та процедур, що додається до Кодексу етики: Політики 342 та 343



АКТИВНА ПРОТИДІЯ КОРРУПЦІЇ

Антикорупційна політика	23
Приймання подарунків, запрошень та витрати на гостинність	25
Дарування подарунків, запрошень та витрати на гостинність	27
Благодійні пожертви та політичні внески	29
Ділові відносини з третіми сторонами	31

АНТИКОРУПЦІЙНА ПОЛІТИКА

Ми категорично відкидаємо хабарництво, корупцію та торгівлю впливом у всіх формах і проявах, та беремо на себе зобов'язання повною мірою дотримуватися всіх чинних законів і заборон щодо такої поведінки.

Bureau Veritas спрямовує всі можливі зусилля на боротьбу з корупцією у всіх формах і проявах, включаючи хабарництво і торгівлю впливом, у всіх країнах, де працює компанія, а також на дотримання всіх національних і міжнародних антикорупційних законів у всіх юрисдикціях, в яких Bureau Veritas має присутність або надає послуги.

Bureau Veritas застосовує політику нульової толерантності до хабарництва або корупції в будь-якій формі. Хабарі, відкати, вплив на торгівлю і будь-які інші проступки або змови за участю посадових осіб, клієнтів, постачальників або інших зацікавлених осіб суворо заборонені. Ця заборона поширюється на політичні внески і на так звані збори за спрощення, які, власне кажучи, не є хабарництвом і являють собою невеликі виплати чиновникам для забезпечення виконання ними своїх посадових обов'язків. За допомогою різних політик, процедур та ініціатив, таких як навчання та пов'язані з ними рекомендації, Bureau Veritas прагне викоринити корупцію в організації. Обіцянка, пропозиція, вимагання, оплата або прийняття будь-якого виду хабаря є порушенням політики Bureau Veritas, може розцінюватися як кримінальне правопорушення і тягне за собою вжиття відповідних дисциплінарних заходів, включаючи, при необхідності, розірвання трудового договору.

Лобізм можна визначити як діяльність, спрямовану на вплив на рішення уряду.

У деяких країнах, таких як Франція, представництво інтересів визначається законом за певними критеріями, підлягає обов'язковому декларуванню і регулюється суворими етичними правилами. Будь-яка лобістська діяльність, що здійснюється в інтересах Групи, повинна бути прозорою, відповідати чинному законодавству і бути схвалена керівником служби комплаєнсу.

• МИ ПОВИННІ

- Виступати проти і категорично відкидати корупцію у всіх формах і проявах.
- Дотримуватись усіх національних та міжнародних антикорупційних законів у всіх юрисдикціях, в яких є Bureau Veritas.
- Дотримуватись внутрішніх процедур Bureau Veritas, зокрема вимоги отримання попереднього сертифіката Дозвіл керівника групи комплаєнсу в певних регульованих ситуаціях, викладених нижче.
- Відмовитися від складання або оплати рахунків, які не відповідають фактично наданим послугам.
- Відмовитися від здійснення готівкових платежів на банківський рахунок, не відкритий на ім'я одержувача або на пронумерований банківський рахунок.
- Супроводжуйте кожен подарунок наданою заявою про особу одержувача і відповідним чеком.
- Надійно документувати виплати будь-яких подарунків або витрат на гостинність і забороняти незадекларовані рахунки.
- Забороняти надання або отримання хабарів в будь-якій формі, включаючи відкати від будь-якої суми контракту.
- Заборонити використання будь-яких засобів або каналів для надання неправомірних переваг клієнтам, агентам, підрядникам, постачальникам, їх працівникам або державним службовцям або отримання неправомірної вигоди від клієнтів, агентів, підрядників, постачальників, їх службовців або державних службовців.
- Заборона торгівлі впливом - це вид корупції, при якому третій особі надається вигода в обмін на здійснення тиску на посадову особу (незалежно від того, чи отримує посадова особа будь-яку вигоду або знає про таку угоду) з метою отримання неправомірної вигоди або в якості винагороди за вже здійснене таке діяння. Керівникам, директорам, співробітникам і діловим партнерам Bureau Veritas категорично заборонено укладати будь-які угоди з порушенням цієї заборони.
- Повідомляти про будь-які запити на оплату керівництву або співробітнику відповідного підрозділу.

• МИ НЕ ПОВИННІ

- Просити, приймати, обіцяти, пропонувати або давати, прямо чи опосередковано, хабар (гроші та/або запрошення) в ході виконання службових обов'язків або за укладення договору.
- Пропонувати подарунки державному службовцю з метою впливу на його дії або в якості винагороди за його дії, або здійснити виплату посадовій особі або працівнику з метою впливу на будь-яку дію або рішення.
- Використовувати кошти і активи компанії в неетичних цілях.
- Сплачувати політичні внески, збори за спрощення або відкати: це категорично заборонено.
- Витрачувати на подарунки або обіди для клієнта суму вище 150 євро, попередньо не отримавши обов'язкового дозволу.
- Погодитися взяти хабар, наприклад, змінити результати перевірки або скласти неправдивий акт або довідку.
- Обіцяти, пропонувати або надавати, прямо чи опосередковано, що-небудь цінне будь-якій особі, щоб спонукати цю особу зловживати своїм службовим становищем, надавати перевагу Bureau Veritas або як винагороди за вже здійснені такі дії. Все, що має цінність, розглядається, але не обмежується цим, грошовою виплатою, подарунком, гостинністю, послугою чи іншою вигодою.
- Просити або приймати, прямо чи опосередковано, під час виконання своїх трудових обов'язків, будь-що, що має цінність, надане особою, яка намагається отримати неправомірну вигоду чи перевагу (наприклад, сприятливий результат тесту)
- в рамках поточної процедури випробувань, інспекцій або сертифікації, або договору на поставку товарів або послуг в Bureau Veritas).



ЩО РОБИТИ В РЕАЛЬНОМУ ВИПАДКУ?

ПРИКЛАДИ АКТИВ КОРУПЦІЇ АБО ТОРГІВЛІ ВПЛИВОМ (СПИСОК НЕ ВИЧЕРПНИЙ):

- Співробітник «Bureau Veritas» здійснює платіж особі, яка є членом тендерного комітету потенційного клієнта, в обмін на конфіденційну інформацію про тендер.
- Посередник «Bureau Veritas», найнятий для взаємодії з податковими органами, здійснює платіж податковому робітнику в обмін на зниження податкових зобов'язань «Bureau Veritas» та вносить цей платіж в свій рахунок-фактуру для «Bureau Veritas» під статтю «витрати на зв'язки з державними органами».
- Співробітник «Bureau Veritas», який бере участь у проведенні сертифікації, приймає від клієнта повністю сплачену поїздку на Карибські острови в обмін на надання позитивного результату.
- Найнятий «Bureau Veritas» митний агент не може отримати митне очищення лабораторних витратних матеріалів, які хоче імпортувати «Bureau Veritas», через помилку в необхідних документах. Агент платить митному інспектору готівкою, щоб вантаж пропустили.
- Співробітник «Bureau Veritas» вступає в змову з постачальником з метою завищення суми платежів, які здійснюються «Bureau Veritas» постачальнику, і постачальник передає частину отриманого прибутку безпосередньо співробітнику «Bureau Veritas».
- Контактна особа співробітника «Bureau Veritas» є близьким другом державної посадової особи, чиє становище дозволяє йому вплинути на регулятивне рішення на користь «Bureau Veritas». Співробітник здійснює платіж контактній особі в обмін на вплив на посадову особу, щоб було прийняте позитивне рішення.

Я іноді чую, що деякі агенти використовують гроші, які їм платять інші компанії, для придбання дорогих подарунків для високопоставлених іноземних державних посадових осіб.

Я хочу зберегти конкурентоспроможність. Чи дозволяється мені робити те саме?

НІ

Політикою «Bureau Veritas» є суворе відповідність усім застосовним законам, де б ми не здійснювали свою діяльність. Ви зобов'язані дотримуватись усіх законів, які забороняють обіцяти або надавати, прямо чи опосередковано (наприклад, через агентів) будь-які такі винагороди державним посадовим особам або іншим особам, які не є державними службовцями. Ви повинні негайно повідомляти про будь-яку ситуацію, яка викликає у вас занепокоєння. В іншому випадку ви наражаєте на «Bureau Veritas» і себе на загрозу застосування правових санкцій.

Інспектор «Х» провів інспекцію на Заводі А та виявив, що вироби браковані та непридатні для відправки. Керівник Заводу А погодився з висновками інспектора, але перед тим, як він/вона поїхав(-ла) писати звіт, передав йому/їй заклеєний конверт, сказавши, що це невеликий знак вдячності за зусилля інспектора і що він сподівається, що інспектор поставиться до заводу прихильно. Сума в конверті виявилася невеликою, її вистачило б лише на купівлю освіжаючих напоїв.

Чи може "Х" прийняти конверт?

НІ

Будь-які виплати у грошовій чи натуральній формі працівникам «Bureau Veritas» суворо заборонені правилами Кодексу етики.

Ви з колегою відповідаєте за створення нової бізнес-одиниці у зарубіжній країні. Випиваючи з вами після роботи, колега вам каже, що єдиний спосіб, як йому вдалося встановити телефонну лінію, — це вдається до місцевого звичаю, який полягає у виплаті «грошового стимулу». Ви стурбовані вчинком колеги і роздумуєте, що вам варто зробити: промовчати, висловити йому свою незгоду в письмовому вигляді або повідомити про його дії в головний офіс. Ви вирішуєте промовчати.

Чи правильне це рішення?

НІ

Те, що ви закриєте очі на дії, що суперечать політиці та правилам компанії, не звільняє вас від відповідальності, у деяких випадках, навіть кримінальної.

ДОВІДКОВІ ДОКУМЕНТИ

Посібник з внутрішніх політик та процедур:

- Розділ 330 Протидія хабарництва та корупції
- Політика 332 Політичні внески
- Політика 333 Благодійні пожертвування та Спонсорство
- Політика 334 Винагороди за спрощення формальностей
- Політика 335 Подарунки, розваги та представницькі витрати
- Політика 336 Звітність та бухгалтерський облік як частина заходів щодо протидії хабарництва та корупції
- Політика 337 Оцінка ризиків

ПРИЙНЯТТЯ ПОДАРУНКІВ, ЗАПРОШЕНЬ ТА ПРЕДСТАВНИЦЬКИХ ВИТРАТ

Ніякі подарунки, запрошення або представницькі витрати не повинні прийматися, якщо вони надають неналежний вплив або створюють враження неналежного впливу на ділові рішення..

Подарунки, запрошення та представницькі витрати, що приймаються, не повинні перевищувати загальноприйняті норми при звичайних ділових відносинах. Будь-які подарунки чи запрошення у будь-якій формі, які можуть завдати шкоди репутації «Bureau Veritas», заборонені.

Ми суворо контролюємо та регулюємо подарунки та запрошення співробітникам «Bureau Veritas» від клієнтів, субпідрядників, постачальників та інших ділових партнерів, оскільки будь-які такі подарунки та запрошення можуть вплинути на судження, неупередженість чи незалежність співробітника та призвести до дій не в кращих інтересах «Bureau Veritas».

МИ ПОВИННІ

- Не залишайте собі подарунки вартістю понад 150 євро.
- Якщо від отриманого подарунка не можна відмовитися або повернути без нього викликаючи образу, особа, яка отримує подарунок, повинна вибрати відповідний спосіб утилізації, наприклад пожертвування на обрану благодійну організацію.
- Залежно від зобов'язань щодо звітності та очищення, зазвичай гостинність та розваги, включаючи участь на ярмарках та подібних професійних заходах спонсорується постачальниками, є прийнятним.

МИ НЕ ПОВИННІ

- Приймати подарунки або запрошення, які мають на меті спонукати нас до будь-якої дії чи бездіяльності.
- Приймати кошти, чайові, позики або подарунки у вигляді еквівалента від постачальників або клієнтів.
- Приймати будь-які особисті подарунки, позички, запрошення або представницькі витрати, якщо вони стосуються послуг, які надає "Bureau Veritas".
- Співробітники, які беруть участь у рішеннях щодо закупівель або відбору постачальників, не повинні приймати особисті подарунки від постачальників і потенційних постачальників за жодних обставин.
- Використовувати рахунки для приховування хабаря, впливу на торгівлю або інших незаконних операцій.

ЩО РОБИТИ В РЕАЛЬНОМУ ВИПАДКУ?



Я отримав подарунок від постачальника дорогу камеру. Я не приймаю жодних рішень щодо закупівель або відбору постачальників.

Чи можу я зберегти цю камеру?

НІ

Не приймайте жодних подарунків або запрошень, крім чогось дуже скромного, за що не можна буде резонно чекати почуття обов'язку з вашого боку і про що ви зможете повідомити свого начальника. Візьміть за правило керуватися здоровим глуздом і розважливостю, щоб уникати створення враження неправомірності або конфлікту інтересів і завжди інформуйте свого керівника про подарунки, що отримуються.



ЩО РОБИТИ В РЕАЛЬНОМУ ВИПАДКУ?

ПЕРШ НІЖ ПРИЙНЯТИ ПОДАРУНОК АБО ЗАПРОШЕННЯ, ЗАПИТАЙТЕ СЕБЕ:

1. - Чи має він символічну вартість (невеликі рекламні товари чи скромні традиційні чи святкові подарунки помірної вартості, наприклад, квіти, книги чи подарункові кошики)?
2. - Чи відповідає він внутрішнім політикам та процедурам Групи та чи встановлені обмеження місцевим законодавством?
3. - Який намір стоїть за цим подарунком чи запрошенням?
4. - Чи можете ви відкрито обговорити його з вашими колегами?

Ви відповідаєте за проект, який потребує послуг постачальників. Під час оголошення про тендери один із потенційних постачальників запрошує вас на тенісний матч на французькому чемпіонаті Ролан Гаррос.

Яка поведінка буде найдоречнішою в такій ситуації?

Ви повинні відмовитись від запрошення. Ви можете опинитися в ситуації конфлікту інтересів, яка може бути розцінена як корупція, якщо постачальник очікує на невинуватого винагороду в обмін на запрошення, наприклад, отримати конфіденційну технічну інформацію. Нагадуємо, що у контексті оголошення про тендери усі постачальники повинні мати доступ до однакової інформації. Ви також повинні в письмовій формі оповістити свого керівника про запрошення та обговорити з нею належні дії щодо постачальника.

ДОВІДКОВІ ДОКУМЕНТИ

Настанови щодо внутрішніх політик та процедур: Політика 335

НАДАННЯ ПОДАРУНКІВ, ЗАПРОШЕНЬ ТА ВИТРАТ НА ГОСТИННІСТЬ

Незважаючи на те, що ділові подарунки, запрошення та представницькі витрати можуть бути поширеним звичаєм у багатьох країнах, їх надання суворо регулюється та контролюється через те, що вони можуть бути сприйняті або навіть справді бути хабарями з метою підштовхнути когось на неправомірні дії чи бездіяльність у ході виконання їх посадових обов'язків..

Ніякі подарунки, запрошення або представницькі витрати не повинні надаватися, якщо вони неналежно впливають або створюють враження неналежного впливу на ділові рішення.

Надані подарунки, запрошення та представницькі витрати не повинні перевищувати загальноприйняті норми за звичайних ділових відносин. Будь-які подарунки, представницькі витрати та/або запрошення у будь-якій формі, які можуть завдати шкоди репутації «Bureau Veritas», заборонені.

МИ ПОВИННІ

- Запитувати попереднє схвалення у керівника служби комплаєнсу на надання будь-якого подарунка клієнтам або діловим партнерам, вартістю понад еквівалент 150 євро (або 300 євро на одну особу в сукупності за один календарний рік).
- Запитувати попереднє схвалення у керівника служби комплаєнсу перед тим, як оплачувати або брати на себе зобов'язання сплатити витрати на проїзд та проживання державних службовців, клієнтів або ділових партнерів, зокрема, для їх участі в організованих «Bureau Veritas» заходах або відвідування об'єктів «Bureau Veritas», вартістю вище за еквівалент 150 євро (або 300 євро на одну особу в сукупності за один календарний рік).
- Достовірно документувати виплату будь-якого подарунка та використовувати бухгалтерські реєстри для реєстрації подарунків, запрошень та представницьких витрат.

МИ НЕ ПОВИННІ

- Надавати грошові кошти, чайові, позики або подарунки у вигляді еквівалента постачальникам або клієнтам.
- Робити будь-які особисті подарунки, позички, запрошення або забезпечувати представницькі витрати, якщо вони стосуються послуг, які надає «Bureau Veritas».
- Робити особисті подарунки постачальникам або потенційним постачальникам, якщо ми беремо участь у рішеннях щодо закупівель або відбору постачальників.
- Вносити помилкові або фіктивні записи в будь-які облікові документи Групи з будь-якої причини.
- Використовувати рахунки для приховування хабаря у вигляді подарунка, торгівлі впливом чи інших незаконних операцій.

ОСНОВНІ ПРИНЦИПИ, ЩО ДІЮТЬ ВІДНОСНО РОЗВАГ, ОБІДІВ, ПОДАРУНКІВ, ПРОЇЗДУ ТА ПРОЖИВАННЯ ДЛЯ ОКРЕМИХ ОСІБ:

- суворо дотримуватися застосовного законодавства, внутрішньої політики Групи щодо подарунків, а також відомих внутрішніх правил компанії одержувача;
- вони повинні мати відношення до об'ґрунтованої та перевіреної ділової мети;
- вони не повинні мати на меті отримання неправомірної переваги або надання неправомірного тиску на чісь дії;
- вони повинні відповідати наступним критеріям:
 - (i) мати розумну вартість;
 - (ii) бути доречними, враховуючи посаду отримувача, обставини та привід, за яким вони надаються;
 - (iii) не створювати почуття обов'язку чи враження неправомірності;
 - (iv) не сприйматися, розумною мірою, одержувачем або іншими особами, як хабар;
 - (v) не надаватися надто часто одній і тій самій особі;
- вони повинні добросовісно та достовірно бути внесені в облікові документи та бухгалтерські книги компанії.
- .
- .

ЩО РОБИТИ, КОЛИ ОТРИМУВАЧ МАЄ ПОВНОВАЖЕННЯ ЩОДО ПРИЙНЯТТЯ РІШЕНЬ ВІДНОСНО РОЗГЛЯДАМОГО РІШЕННЯ, ЯКЕ МОЖЕ ВПЛИНУТИ НА ІНТЕРЕСИ ГРУПИ?

- Виявляти граничну обережність! До розглянутих або очікуємих рішень, які можуть вплинути на інтереси Групи, відносяться:
 - (i) оголошення про тендери,
 - (ii) зміни у законодавстві або нормативних актах, видача державної субсидії,
 - (iii) укладання чи продовження торгового договору.
- .



ЩО РОБИТИ В РЕАЛЬНОМУ ВИПАДКУ?

Чи правда, що надання будь-якого подарунка чи запрошення вартістю понад 150 євро (або еквівалент) має бути попередньо схвалено керівником служби комплаєнсу?

ТАК

Заявка має бути зареєстрована або безпосередньо в системі комплаєнсу Групи, якщо у вас є відповідна авторизація, або через спеціаліста з комплаєнсу вашого підрозділу.

Чи можна зробити подарунки готівкою на суму менше 150 євро?

НІ

Подарунки готівкою заборонені за будь-яких обставин.

Чи можна зробити подарунки або запрошення вартістю менше 150 євро?

НІ

У деяких країнах 150 євро - це значна сума. При наданні подарунків або запрошень вартістю нижче 150 євро, кожен керівник повинен виявляти розсудливість та переконатися, що будь-який такий подарунок чи запрошення (i) не буде виглядати як хабар; (ii) не є хабарем; (iii) не надається у недоречний час (наприклад, коли особа розглядає заявку на тендер «Bureau Veritas»); (iv) є розумним і відповідає місцевим нормам та звичаям.

Співробітник "Bureau Veritas" робить дорогий подарунок керівнику відділу закупівель важливого клієнта саме в той момент, коли розглядається, серед інших, тендерна заявка "Bureau Veritas" на великий контракт, який компанія хоче укласти.

Чи це хабар?

ТАК

Для більшості це буде виглядати як хабар, а для багатьох це справді буде хабарем, оскільки робиться з метою спонукати особу до певних дій, які можуть відбуватися не в кращих інтересах його/її компанії.

Обіцянка подарунка не регулюється жодними внутрішніми політиками чи процедурами...

НЕПРАВДА

Обіцянка подарунка регулюється внутрішніми правилами та процедурами «Bureau Veritas» і може бути незаконною, якщо така обіцянка виявиться обіцянкою заплатити хабар.

ДОВІДКОВІ ДОКУМЕНТИ

Настанови щодо внутрішніх політик та процедур: Політика 335

БЛАГОДІЙНІ ПОЖЕРТВИ ТА ПОЛІТИЧНІ ВНЕСКИ

В певних обставинах Група хоче позитивно вплинути на громади, з якими вона взаємодіє в ході здійснення своєї діяльності.

Будучи великим учасником світового ринку, Група активно співпрацює з національними та міжнародними організаціями у різних общинних проектах. Проте, щоб уникнути використання пожертв як прикриття для хабарів, «Bureau Veritas» застосовує внутрішні політики та правила, що регулюють благодійні пожертвування.

Спонсорство відрізняється від благодійних пожертвувань тим, що його метою є просування та зміцнення брендів Групи, представлених на заходах. Спонсорство також відрізняється від заходів зі зв'язків із громадськістю, які регулюються тими самими правилами, що й щодо подарунків та розваг чи проїзду та проживання. Щоб гарантувати, що спонсорство відповідає своєму призначенню та діловим цілям і не створює враження незаконних дій, «Bureau Veritas» застосовує внутрішні політики та правила, що регулюють спонсорство.

«Bureau Veritas» дотримується суворої політики нейтралітету у будь-яких політичних процесах у всіх країнах, де компанія здійснює свою діяльність. Навіть якщо Група бере участь у житті місцевих громад, з якими вона взаємодіє та працює, суворою політикою Групи є не здійснювати, прямо чи опосередковано через третю особу, будь-які внески у грошовій чи натуральній формі будь-яким політичним організаціям. «Bureau Veritas» не виділяє кошти або ресурси для фінансування будь-яких політичних партій, посадових осіб чи кандидатів на державні посади, що обираються, в жодних країнах і не підтримує жодних політичних кампаній.

МИ ПОВИННІ

- Запитувати попереднє схвалення у керівника служби комплаєнсу Групи, перш ніж здійснити від імені «Bureau Veritas» будь-які пожертвування благодійної організації або прямі інвестиції в некомерційні програми громад, де Група веде свою діяльність (у тому числі щодо сприяння зусиллям у наданні надзвичайної допомоги після природних катастроф, з фінансування освітніх програм, охорони здоров'я або досліджень та аналогічні благодійні інвестиції).

- Переконайтеся, що суми належним чином внесені до відповідних бухгалтерських реєстрів

МИ НЕ ПОВИННІ

- Робити пожертвування в будь-які благодійні ініціативи, якщо їхньою метою є чи здається вплив на державних службовців або треті особи, щоб отримати неправомірні переваги для «Bureau Veritas».

- Вносити помилкові або фіктивні записи в будь-які облікові документи Групи з будь-якої причини.



ЩО РОБИТИ В РЕАЛЬНОМУ ВИПАДКУ?

На роботі вас попросили зробити пожертву в одну благодійну організацію.

Як реагувати?

Ви маєте повне право зробити пожертву на благодійність від свого імені. Однак, якщо вас попросили зробити пожертву від імені компанії Групи, в якій ви працюєте, ви повинні запросити попереднє схвалення у керівника служби комплаєнсу Групи або через систему комплаєнсу Групи, якщо вам був наданий до неї доступ, або через спеціаліста з комплаєнсу вашого підрозділу.



ЩО РОБИТИ В РЕАЛЬНОМУ ВИПАДКУ?

Співробітник «Bureau Veritas» дає гроші на благодійний проект одного важливого клієнта саме в той момент, коли розглядається тендерна заявка «Bureau Veritas» на великий контракт, який компанія клієнта хоче укласти.

Чи це хабар?

ТАК

Для більшості це буде виглядати як хабар, а для багатьох це дійсно буде хабарем, оскільки робиться з метою спонукати обличчя до певних дій, які можуть відбуватися не в кращих інтересах його компанії

Політичний кандидат просить вас профінансувати його виборчу кампанію.

Чи маєте ви право зробити таку пожертву?

НІ

Якщо внесок буде асоційований з Групою і може принести вигоду компанії, де ви працюєте.

Компанія Групи, в якій ви працюєте, спонсорує міжнародний захід.

Чи можете ви запросити клієнта на цей захід та сплатити його/її витрати на проїзд та проживання?

ТАК

За умови попереднього отримання дозволу від керівника служби комплаєнсу Групи або через програму комплаєнсу Групи, якщо вам було надано доступ до неї, або через спеціаліста з комплаєнсу вашого підрозділу.

Цілком доречно скористатися таким заходом для того, щоб запросити деяких людей і просунути імідж вашої компанії, проте запрошення повинні:

- (i) відповідати правилам, що застосовуються щодо подарунків та представницьких витрат;
- (ii) бути авторизованими

ДОВІДКОВІ ДОКУМЕНТИ

Вказівки щодо внутрішніх політик і процедур: Політики 332 і 333

ДІЛОВІ ВІДНОСИНИ З ТРЕТІМИ СТОРОНАМИ

За допомогою наших політик та процедур протидії хабарництву та корупції ми стежимо за відбором та за етичною поведінкою наших ділових партнерів (тобто посередників, партнерів по спільних підприємствах, субпідрядників, агентів та постачальників). Зокрема, ми вимагаємо від наших ділових партнерів неухильного дотримання нашого Кодексу етики та Кодексу поведінки ділового партнера, які містять вимоги щодо дотримання національних та міжнародних законів, які забороняють хабарництво, корупцію та торгівлю впливом. Ми також відстежуємо платежі діловим партнерам для зниження ризику проходу незаконних платежів через них.

Ми проводимо комплексну юридичну перевірку наших клієнтів з метою виявлення будь-яких потенційних ризиків невідповідності нормативно-правовим вимогам, які можуть виникнути під час роботи з ними, та вживаємо всіх належних заходів контролю, орієнтованих на зниження цих ризиків. Ми застосовуємо об'єктивні та прозорі методи здійснення закупівель з метою запобігання ризику підкупу персоналу, що займається постачанням.

МИ ПОВИННІ

- Строго дотримуватись положень Кодексу етики Посібника з внутрішніх політик і процедур, що додається, і стежити за використанням, відбором та етичною поведінкою наших ділових партнерів (посередників, субпідрядників, партнерів по спільних підприємствах, агентів та постачальників).
- Застосовувати та дотримуватись усіх відповідних внутрішніх політик та процедур (тобто проводити комплексну юридичну перевірку ділових партнерів з метою виявлення будь-яких потенційних ризиків невідповідності нормативно-правовим вимогам, які можуть виникнути в ході роботи з ними, а потім отримувати належні схвалення від головного фахівця) Групи з комплаєнсу).
- Проводити ретельну та належним чином задокументовану комплексну юридичну перевірку та отримувати схвалення від комітету з етики перш ніж вступати до будь-яких договорів із посередником.
- Прагніть гарантувати, що діловим партнерам або через ділових партнерів не здійснюються жодні незаконні платежі та забезпечувати захист нашої компанії від звинувачень у хабарництві.
- Переконайтеся, що винагорода посередника пропорційна його зусиллям та навичкам.
- Переконайтесь, що платежі здійснюються реальним кінцевим одержувачам та задокументовані у відповідних бухгалтерських регістрах.
- Відмовлятися від будь-яких незвичайних фінансових операцій з клієнтом або постачальником, таких, як виставлення завищених або занижених рахунків-фактур за виплати від їхньої особи третій стороні, яка не має відношення до операції.
- Застосовувати об'єктивні та прозорі методи здійснення закупівель з метою запобігання ризику підкупу персоналу, що займається постачанням.
- Переконайтеся, що всі суми платежів належним чином внесені до відповідних бухгалтерських реєстрів.
- Звертатися за порадою до безпосереднього начальника або до фахівця з комплаєнсу вашого підрозділу у разі сумнівів.

МИ НЕ ПОВИННІ

- Призначити посередників, у тому числі комерційних агентів, консультантів або субпідрядників для сприяння
- «Bureau Veritas» у придбанні ділових можливостей, без попереднього узгодження з керівником служби комплаєнсу.
- Приймати будь-які платежі або переваги від постачальників в обмін на укладення контракту на закупівлю.
- Призначати посередниками людей або фірми, які були засуджені за хабарництво або відомі своїм залученням до корупційних схем.



ЩО РОБИТИ В РЕАЛЬНОМУ ВИПАДКУ?

Я веду переговори щодо укладання договору з одним дуже важливим субпідрядником.

Чи потрібно мені переконатися, що субпідрядник діятиме відповідно до Кодексу етики в ході всіх своїх ділових відносин із/чи від імені «Bureau Veritas»?

ТАК, це стосується всіх субпідрядників

Ви повинні надати субпідряднику екземпляр Кодексу етики «Bureau Veritas» в обмін на підтвердження про отримання, яким може бути або підписана ним декларація (зразок знаходиться в додатковому до Кодексу Керівництві, див. нижче), або додане до договору положення, в якому буде зазначено, що субпідрядник отримав екземпляр Кодексу етики «Bureau Veritas» і згоден діяти відповідно до нього в ході всіх своїх ділових відносин з або від імені "Bureau Veritas".

Я попросив субпідрядника допомоги Мені отримати ділову можливість з клієнтом і планую заплатити йому за цю послугу у вигляді комісії з суми рахунку, виставленого клієнту.

Чи потрібно мені дотримуватися процедури Групи щодо посередників?

ТАК

Призначення будь-яких агентів, які отримують комісійну винагороду, розраховану у відсотках від загальної суми продажів, хоч би як вони називалися, зумовлено попереднім схваленням головного спеціаліста Групи з комплаєнсу.

Керівник відділу закупівель великого клієнта «Bureau Veritas» говорить комерційному директору «Bureau Veritas», що «Bureau Veritas» слід би скористатися послугами місцевого консультанта, який допоможе «Bureau Veritas» отримувати більше контрактів із цим великим клієнтом, хоча на ці контракти завжди оголошуються конкурсні торги. Співробітник «Bureau Veritas» зв'язується з рекомендованим консультантом, обговорює з ним/нею умови співробітництва та попереджає консультанта, що звернеться за схваленням до головного спеціаліста Групи з комплаєнсу, щоб укласти з консультантом договір.

Якби ви були членом комітету з етики, схвалили б ви цей запит?

Ймовірно, НІ

Комітет з етики повинен буде з'ясувати, чому, якщо на всі контракти клієнта оголошуються конкурсні торги, керівник відділу закупівель порекомендував саме цього консультанта, а також повністю переконатися, що, серед іншого, консультант не має наміру платити частину комісійної винагороди, що отримується від «Bureau Veritas», Керівнику відділу закупівель, тобто. що наш консультант не використовується як хабарадавець для отримання "Bureau Veritas" контрактів з клієнтом. Враховуючи конкретні обставини, малоімовірно, що комітет з етики буде задоволений у ситуації, що склалася, без додаткових деталей та розслідувань.

ДОВІДКОВІ ДОКУМЕНТИ

Настанови щодо внутрішніх політик та процедур:

- Розділ 410 — Відносини з діловими партнерами
- Політика 411 Вступ до розділу 410
- Політика 412 Посередники
- Політика 413 Партнери по спільним підприємствам
- Політика 414 Методи здійснення закупівель
- Політика 415 Субпідрядники



ВІДПОВІДНІСТЬ НОРМАТИВНО- ПРАВОВИМ ВИМОГАМ: Узгодженість

Чесна ділова практика та дотримання
антимонопольного законодавства 34

Міжнародні економічні санкції та
експортний контроль 36

Захист інформації 38

Правила щодо інсайдерської інформації
та інсайдерської торгівлі 40

ЧЕСНА ДІЛОВА ПРАКТИКА ТА АНТИМОНОПОЛЬНИЙ КОМПЛАЄНС

Маркетингова діяльність «Bureau Veritas» повинна здійснюватися чесним і відкритим способом, виключаючи введення в оману або можливість введення в оману, і дотримання всіх чинних законів.

Ми прагнемо до добросовісної конкуренції відповідно до антимонопольного законодавства та інших чинних законів. Антимонопольне або антимонопольне законодавство взагалі забороняє укладати угоди між конкурентами про встановлення цін або інших умов конкуренції, або про поділ ринків і сфер діяльності. У разі порушення компаніями та/або їх співробітниками антимонопольного законодавства можуть бути накладені серйозні цивільно-правові або кримінальні санкції. Всі співробітники Bureau Veritas повинні суворо дотримуватися всіх чинних антимонопольних і антимонопольних законів. У разі сумнівів будь-який співробітник повинен звернутися за консультацією до юридичного відділу.

Ми очікуємо, що всі наші ділові партнери матимуть однаковий рівень відповідальності та зобов'язань щодо добросовісної конкуренції та дотримання чинного антимонопольного законодавства.

МИ ПОВИННІ

- Діяти сумлінно, чесно та справедливо.
- Строго дотримуватись усіх чинних антимонопольних та антистрестовських законів. У разі сумнівів, звертатися за порадою до департаменту юридичної підтримки, оцінки ризиків та комплаєнсу.
- Розуміти, що антимонопольне чи антистрестовське законодавство дедалі суворо стежить за обміном закритої комерційної інформації між конкурентами (прямо або опосередковано). Як результат, обмін діловою інформацією про конкурентів та між ними супроводжується дедалі вищими ризиками або великими штрафами.
- Підтримувати повну прозорість при складанні комерційних документів та просувати сильні сторони «Bureau Veritas», а не наголошувати на недоліках чи помилках наших конкурентів.
- Представляти «Bureau Veritas» чесно та обґрунтовано, і гарантувати, що інформація, що надається про «Bureau Veritas» та конкурентів, є достовірною та недвозначною.

МИ НЕ ПОВИННІ

- Обмінюватися діловою інформацією з конкурентами.
- Обговорювати тендерні процеси із співробітниками конкурентів.
- Отримувати або намагатися отримати інсайдерську конфіденційну інформацію від потенційних клієнтів.
- Маю намір очорнити, наклепувати або образити своїх конкурентів будь-яким чином, зокрема, їх професійні кваліфікації, результати чи компетентність.
- Займатися послугами, які «Bureau Veritas» не в змозі надавати.
- Стверджувати, що «Bureau Veritas» має відповідну акредитацію без попередньої перевірки.



ЩО РОБИТИ В РЕАЛЬНОМУ ВИПАДКУ?

Керівник «Bureau Veritas» у Китаї бере участь у семінарі в Шанхаї, на якому присутні два колеги, які займають аналогічні посади в компаніях-конкурентах. Після семінару всі троє пішли пропустити склянку. Попиваючи напої, вони обговорюють, як вони могли б збільшити прибуток і домовляються не розміщувати оферти з нижчими добовими ставками ніж ті, про які вони домовилися.

Чи дозволяється керівнику «Bureau Veritas» так чинити?

НІ

Це протизаконно. Ми взяли на себе зобов'язання щодо дотримання всіх антимонопольних чи антитрестовських законів, які, як правило, забороняють укладання між конкурентами угод про встановлення цін чи інші умови конкуренції, або про поділ ринків та сфер діяльності.

Два різні підрозділи «Bureau Veritas» вирішують подати заявку на той самий тендер і обмінюються відповідною діловою інформацією. Вони не розкривають інформацію про те, що належать одній і тій самій групі, координують свої заявки та оформлюють їх таким чином, щоб покупець думав, що це дві конкуруючі оферти.

Чи дозволяється їм так чинити?

НІ

Це протизаконно. Компанії Групи можуть домовлятися про поділ ринку та про загальну комерційну стратегію за умови, що вони не будуть подавати хибно конкуруючі заявки на участь у державних або приватних тендерах. Компанії Групи не мають права створювати оманливе враження конкуренції у контексті участі у тендері.

ДОВІДКОВІ ДОКУМЕНТИ

Настанови щодо внутрішніх політик та процедур:

Розділ 350 Дотримання закону

Політика 351 Антимонопольний комплаєнс

Політика 352 Справедлива маркетингова діяльність

У ВИПАДКУ СУМНІВІВ:

Співробітник повинен звернутися за рекомендаціями до свого безпосереднього керівника (або керівника свого керівника, якщо це доречніше), якому належить прийняти рішення щодо подальших дій. Якщо необхідно, він/вона може, у свою чергу, звернутися за рекомендаціями до свого керівника або безпосередньо до головного спеціаліста Групи комплаєнсу. Будь-який співробітник, якому відомо про якесь порушення цих правил, повинен негайно сповістити свого безпосереднього керівника (або керівника свого керівника, якщо це доречніше), який повинен буде вжити належних дій і оповістити або свого керівника або безпосередньо головного фахівця Групи з комплаєнсу або скористатися програмою конфіденційного інформування «Bureau Veritas».

МІЖНАРОДНІ ЕКОНОМІЧНІ САНКЦІЇ ТА ЕКСПОРТНИЙ КОНТРОЛЬ

«Bureau Veritas» дотримується найвищих стандартів під час здійснення своєї діяльності, зокрема за рахунок дотримання міжнародних законів та нормативних актів. Репутація сумлінності «Bureau Veritas» заснована на повазі та дотриманні законів, нормативних актів або аналогічних обов'язкових вимог, що застосовуються до діяльності, що здійснюється компанією

Політикою та зобов'язанням «Bureau Veritas» є суворе виконання вимог торговельного законодавства у всіх країнах, де Група веде свою діяльність. Деякі країни, у яких працює «Bureau Veritas» накладають обмеження на пересування товарів або надання послуг в інших країнах.

Ми зобов'язані дотримуватися всіх санкцій, законів про контроль над експортом, антибойкотних законів, нормативних актів, указів, директив, призначення, ліцензій та рішень Європейського Союзу, Великобританії та США у застосовних випадках та законів про боротьбу з відмиванням грошей у всіх відповідних юрисдикціях.

Ми не повинні вчиняти будь-які дії або утримуватися від вчинення будь-яких дій, які можуть спричинити порушення нами таких законів та нормативно-правових актів або іншим чином наразити нас на загрозу застосування щодо нас будь-яких покарань, передбачених такими законами та нормативно-Правовими актами.

МИ ПОВИННІ

- Дотримуватися положень правових меморандумів, посібників Групи та інших документів та навчальних матеріалів, які надаються співробітникам юридичною службою головного офісу та юридичними відділами операційних підрозділів.
- Консультуватися з юридичною службою та комплаенсом, якщо ми стикаємося з необхідністю мати справу з країною, організацією, особою, сектором, продуктом, технологією, програмним забезпеченням або послугою, на які накладені санкції або обмеження.
- Переконайтеся, що всі операції ретельно перевіряються (учасники операції, місце виконання послуг, опис виробів тощо).
- Для зручності зведений перелік осіб, груп та організацій, щодо яких діють фінансові санкції ЄС, доступний за посиланням <https://data.europa.eu/data/datasets/consolidated-list-of-persons-groups-and-entities-subject-to-eu-financial-sanctions?locale=en>; сайт для пошуку осіб та організацій, внесених до списків санкцій США знаходиться за посиланням <https://sdnsearch.ofac.treas.gov/>.
- Знати наших клієнтів постачальників і намагатися визначити, з якою метою вони мають намір використовувати відповідні вироби, технології, програмне забезпечення або послуги.

МИ НЕ ПОВИННІ

- Здійснювати операцію без належної ретельної перевірки.
- Здійснювати операцію в країні, щодо якої застосовані економічні санкції, без погодження з юридичною службою операційного підрозділу та/або головним юридичним відділом.
- Здійснювати операцію без дотримання положень керівництва Групи та правових меморандумів, які були надані нам

Недотримання законів і нормативно-правових актів може спричинити дуже серйозні дисциплінарні, цивільні та кримінальні санкції. У разі сумнівів чи питань співробітники можуть звернутися за порадою до відділу з юридичних питань та комплаенсу їхнього підрозділу, який повинен буде вжити належних попередніх дій та повідомити за рекомендаціями до головного юридичного відділу та/або до головного спеціаліста Групи з комплаенсу.

Співробітники, яким відомо про дійсні або можливі порушення економічних санкцій, повинні негайно повідомити про це відділ юридичних питань та комплаенсу їх підрозділу, який повинен буде вжити належних попередніх дій та повідомити про передбачуване порушення до головного юридичного відділу та/або керівника служби комплаенсу Групи.



ЩО РОБИТИ В РЕАЛЬНОМУ ВИПАДКУ?

Підрозділ «Bureau Veritas» збирається укласти міжнародний контракт, який має відношення до Лівії, але співробітники не впевнені, чи дозволено їм вести ділову діяльність у такій країні.

Як слід вчинити підрозділу «Bureau Veritas»?

- Перевірити чи правовий меморандум та/або керівництво Групи щодо цієї країни.
- Проконсультуватися з юридичною службою операційного підрозділу.

Підрозділ «Bureau Veritas» планує вести ділову діяльність у країні, щодо якої застосовано міжнародні санкції?

Що зобов'язані зробити співробітники підрозділу, перш ніж приступити до такого проекту?

- Дотримуватися положень правових меморандумів та посібників Групи, які надаються головним юридичним відділом та юридичними службами підрозділів.
- Проконсультуватися з відділом юридичних питань та комплаєнсу підрозділу у всіх ситуаціях, коли ви стикаєтеся з необхідністю мати справу з країною, організацією, особою, сектором, продуктом, технологією, програмним забезпеченням або послугою, на які накладено санкції або обмеження.
- Переконайтеся, що всі аспекти проекту пройшли належну ретельну перевірку:
 - учасники проекту (перевірити список громадян особливих категорій та заборонених осіб [SDN] та список санкцій ЄС);
 - місце виконання послуг;
 - Опис відповідних виробів;
 - Валюта розрахунку;
 - участь будь-якого роду персоналу ЄС чи США чи субпідрядників у планованому проекті ?

ДОВІДКОВІ ДОКУМЕНТИ

Настанови щодо внутрішніх політик та процедур: Політика 353

ЗАХИСТ ІНФОРМАЦІЇ

Інформація (технічна, комерційна чи фінансова інформація, дані, у тому числі персональні, програмне забезпечення, методики, комерційні таємниці, бази даних, винаходи, ноу-хау та пов'язані з ними права інтелектуальної власності) є настільки ж цінним активом, що й матеріальні активи (наприклад, будівлі та товарно-матеріальні запаси).

Будь-яка інформація, яка отримується або надається в ході надання наших послуг, повинна розглядатися як конфіденційна і залишатися такою, за умови, що вона вже не була опублікована, не є широкодоступною для третіх осіб або не знаходиться у відкритому доступі. Усі співробітники несуть особисту відповідальність за забезпечення захисту інформації або через підписання угоди про конфіденційність, або в рамках спеціальних положень, передбачених у їхньому трудовому договорі, або за допомогою будь-яких інших відповідних юридичних заходів. Співробітники «Bureau Veritas» повинні дотримуватися цих зобов'язань щодо збереження конфіденційності, зокрема після звільнення з компанії. Кожен співробітник повинен вживати всіх необхідних заходів для охорони конфіденційності інформації, до якої він/вона отримав доступ до виконання своїх обов'язків. Використання такої інформації повинно обмежуватись виключно професійними цілями та може бути надано або дозволено лише уповноваженим особам.

Особисті дані наших співробітників або клієнтів, партнерів, субпідрядників, постачальників послуг повинні опрацьовуватися відповідно до чинних законів та нормативно-правових актів. Дозволено збирати та обробляти лише дані, необхідні для конкретних цілей. Якщо особисті дані співробітника збираються та обробляються, співробітник буде повідомлено про їх використання та свої права щодо цих даних (зокрема, про право на доступ та виправлення особистих даних або про право заперечити проти обробки особистих даних). Особисті дані неможливо знайти повторно використані інших цілей, ніж спочатку передбачених.

Захист інформації забезпечується за допомогою вживання фізичних та технічних захисних заходів, які гарантують, що доступ до приміщень та лабораторій надається лише уповноваженим особам, і документи та дані зберігаються у спеціально відведених безпечних місцях та знищуються відповідним чином. Безпека також має важливе значення при використанні зовнішніх постачальників послуг для обробки даних від імені «Bureau Veritas». Субпідрядники підпорядковуються контрактним зобов'язанням обробляти дані відповідно до інструкцій «Bureau Veritas» та вживати відповідних заходів щодо захисту даних. Для запобігання можливим порушенням у системі захисту даних, несанкціонованого доступу до даних та розголошення або втрати даних необхідно дотримуватися внутрішніх процедур Групи.

Наші фірмові знаки є частиною найцінніших активів «Bureau Veritas». Використовувати корпоративні фірмові знаки "Bureau Veritas" має право лише "Bureau Veritas" як єдиний власник цих товарних знаків. Ми приділяємо велику увагу охороні та захисту наших фірмових знаків від незаконного використання та підробки сертифікатів у всьому світі.

МИ ПОВИННІ

Вживати всіх можливих заходів щодо захисту конфіденційності та захищеності інформації з метою запобігання крадіжці та неправомірному використанню або шахрайському використанню інформації, а також для забезпечення збереження і цілісності оброблених документів та інформації.

Використовуйте конфіденційну інформацію тільки для виконання своїх зобов'язань і тільки для цілей, призначених спочатку.

Класифікуйте створені нами документи за рівнем конфіденційності та переконайтеся, що документи належним чином обробляються відповідно до встановленого рівня конфіденційності.

Приводьте в порядок наш робочий стіл щовечора, переконавшись, що всі конфіденційні документи зберігаються в надійному місці.

Для забезпечення безпеки документів, даних, паперів, офіційних штампів компанії, голограм, печаток або будь-яких інших засобів маркування, які використовуються в наших проектах. Вся інформація, яка більше не потрібна (кореспонденція, ділові документи), повинна бути знищена безпечним способом, наприклад, подрібнена, спалена, видалена або безпечна утилізація.

- Проявляти крайню обережність в громадських місцях при обговоренні питань, що стосуються конфіденційної інформації та доступу до конфіденційних даних.
- Переконайтеся, що ми проявили належну обачність і увагу, перш ніж відправити будь-яку інформацію за межі компанії (наприклад, документи, що містять конфіденційну інформацію або особисту інформацію про клієнта).
- Укладати письмові угоди з особами, які не є співробітниками Bureau Veritas, до обговорення з ними конфіденційної інформації та/або передачі їм захищеної інформації.
- Розкривати тільки ту інформацію, яка строго необхідна для ділових відносин з третіми особами.
- Негайно повідомляйте про будь-які порушення або підозри щодо порушення в інформаційних системах
- «Bureau Veritas» відповідно до внутрішніх процедур.
- У разі виникнення сумнівів зверніться за порадою або схваленням до безпосереднього керівника, місцевого співробітника з питань комплаєнсу або керівника служби комплаєнсу Групи.

МИ НЕ ПОВИННІ

- Розкривати конфіденційну інформацію про одного клієнта іншому клієнту.
- Намагатись отримати особисту вигоду, використовуючи інформацію, отриману під час роботи за трудовим договором у «Bureau Veritas».

- Допускати або полегшувати вхід неуповноважених осіб до приміщень або інформаційних систем (наприклад, ми не повинні передавати паролі будь-кому).

- Розкривати за межами Компанії будь-яку інформацію або дані конфіденційного характеру, які не захищені належним чином (наприклад, зашифровані) або без прямого дозволу.

**ЩО РОБИТИ В РЕАЛЬНОМУ ВИПАДКУ?**

Клієнт, який погодився приймати комерційне розсилання від «Bureau Veritas», передумав і зрештою відписався

Чи можу я продовжувати надсилати йому інформацію?

НІ

Клієнт має право відкликати свою згоду. Ви можете зберігати його контактні відомості в базі даних клієнта протягом усього терміну дії його контракту, але ви більше не можете надсилати йому комерційну розсилку

Я хочу провести благодійну акцію. Я знаю, що деякі постійні клієнти «Bureau Veritas» беруть активну участь у таких акціях.

Чи можу я скористатися клієнтською базою даних, щоб зв'язатися з ними на цю тему?

НІ

Не можна використовувати комерційну базу даних для будь-яких інших цілей.

Я маю доступ до конфіденційної інформації з мого професійного комп'ютера. Я йду на обід і не турбуюсь про те, щоб вимкнути екран.

Чи можу я так чинити?

Якщо під час виконання ваших проектів у вас є доступ до конфіденційних документів або даних, завжди вимикайте або блокуйте свій комп'ютер, коли йдете.

Чи можу я використовувати логотип одного клієнта у моїй комерційній презентації PowerPoint іншим клієнтам?

НІ

Ви повинні попередньо отримати дозвіл клієнта на використання його імені та логотипу.

ДОВІДКОВІ ДОКУМЕНТИ

Настанови щодо внутрішніх політик та процедур:

Посібник з внутрішніх політик та процедур:

- Політика 362
- Всесвітня хартія з інформаційних систем та інформаційних технологій
- Політика Групи щодо захисту особистих даних для працівників
- Політика Групи щодо захисту особистих даних для користувачів
- Політики захисту інформаційної системи
- Бланк обробки та повідомлення про порушення конфіденційності даних
- Політика Групи щодо підроблених сертифікатів, звітів та зображень «Bureau Veritas»

ПРАВИЛА ЩОДО ІНСАЙДЕРСЬКОЇ ІНФОРМАЦІЇ ТА ІНСАЙДЕРСЬКОЇ ТОРГІВЛІ ЗВ'ЯЗКИ ЗІ ЗМІ ТА ІНВЕСТОРАМИ

Існує ряд регулятивних механізмів, у тому числі важливі внутрішні процедури, системи та засоби контролю, які визначають наші зобов'язання щодо інсайдерської інформації та щодо запобігання інсайдерській торгівлі. До них належать вимога належної ідентифікації інсайдерської інформації, перешкоджання розповсюдженню інсайдерської інформації та заборони для осіб, які володіють інсайдерською інформацією, здійснювати будь-які угоди з акціями (опціонами чи іншими цінними паперами) компанії, якою стосується інсайдерська інформація.

Інсайдерська інформація визначається як інформація певного характеру, яка не була оприлюднена і прямо чи опосередковано стосується Групи «Bureau Veritas», «Bureau Veritas SA» або акцій «Bureau Veritas SA» або Групи «Bureau Veritas» і яка, у разі розголошення, може значною мірою вплинути на вартість акцій «Bureau Veritas» або на вартість фінансових інструментів, які мають відношення до акцій.

У рамках повсякденної діяльності співробітники «Bureau Veritas» можуть мати доступ до інсайдерської інформації. Якщо і поки ця інформація не буде опублікована, вона повинна залишатися суворо конфіденційною та потребуватиме відповідного звернення. Використання такої інформації в особистих цілях або надання доступу до цієї інформації особам, які не мають її отримувати, є порушенням законів про цінні папери та правила Групи «Bureau Veritas». Ми зобов'язані обмежувати доступ до інсайдерської інформації та надавати її лише особам, уповноваженим на її отримання за службовою потребою. Суворі правові санкції та стягнення можуть бути накладені на осіб, які торгують акціями «Bureau Veritas SA», володіючи інсайдерською інформацією.

Ми розвиваємо активну комунікаційну стратегію для зміцнення іміджу Групи в очах клієнтів, аналітиків, інвесторів та публіки. Однак, у зв'язку з тим, що «Bureau Veritas» є зареєстрованою на біржі компанією, комунікації зі ЗМІ чи аналітиками можуть вплинути на імідж чи репутацію Групи або позначитися на ціні акцій.

"Bureau Veritas". Тому всі комунікації такого роду вимагають граничної обачності. Якщо співробітника попросять прокоментувати ті чи інші питання, пов'язані з «Bureau Veritas» за межами Групи, він має попередньо отримати дозвіл від відділу з комунікацій або відділу зв'язків з інвесторами.

МИ ПОВИННІ

- Як співробітники зареєстрованої на біржі компанії, ми повинні гарантувати відповідність нормативно-правовим актам щодо інсайдерської інформації та інсайдерської торгівлі.
- Щоразу, коли ми володіємо інсайдерською інформацією, ми повинні утримуватися від здійснення, прямо чи опосередковано, для нас особисто чи для когось іншого, на біржовому чи позабіржовому ринках угод з акціями «Bureau Veritas SA»
- Зберігати інсайдерську інформацію у строго конфіденційному порядку та розкривати її лише тим особам, які уповноважені на її отримання; звертатися до керівника служби комплаєнсу Групи у разі сумнівів щодо таких уповноважених осіб.
- Забезпечити захист доступу до інсайдерської інформації на нашому комп'ютері, щоб доступ до неї мали лише особи
- Забезпечити захист електронних документів, що містять інсайдерську інформацію, що зберігаються у незахищених паролем системах.
- Обмежити друк документів, які містять інсайдерську інформацію.
- Якщо ви думаєте, що інсайдерська інформація могла випадково просочитися або бути розкрита (вами, кимось у Групі «Bureau Veritas» або будь-ким), ви повинні негайно повідомити про це ваше безпосередньому керівнику та/або керівнику служби комплаєнсу, щоб Група «Bureau Veritas» могла одразу зробити відповідну заяву на ринку та, за необхідності, розпочати розслідування щодо витоку.
- Утримуватися від здійснення будь-яких операцій, прямо чи опосередковано, з цінними паперами компанії доти, доки інсайдерська інформація не буде опублікована у вигляді прес-релізу або під час встановлених закритих періодів (періодів блокування), про які вам було оголошено як інсайдеру, що має уповноважені постійний доступ до фінансових рахунків

МИ НЕ ПОВИННІ

- Використовувати інсайдерську інформацію для купівлі або продажу цінних паперів Компанії на фінансовому ринку.
- Рекомендувати третім особам будь-яку покупку або продаж акцій Bureau Veritas на основі інсайдерської інформації.
- Публічно обговорювати конфіденційні питання, пов'язані з Bureau Veritas.
- Записувати документи, пов'язані з інсайдерською інформацією, на USB-носії або залишати такі документи легкодоступними для сторонніх осіб.



ЩО РОБИТИ В РЕАЛЬНОМУ ВИПАДКУ?

Перебуваючи в таксі, я обговорюю питання конфіденційного характеру по телефону, але не згадую назву Компанії.

Чи можу я це робити?

НІ

Водій таксі може знати з вашого бронювання, в якій компанії ви працюєте, та зв'язати інформацію, яку він чує з Компанією.

Я практично впевнений (-а), що мій колега володіє інсайдерською інформацією, і починаю з ним/нею її обговорювати.

Чи можу я це робити?

НІ

Ви не повинні обговорювати інсайдерську інформацію з колегою, попередньо не уточнивши у вашого керівника або у керівника служби комплаєнсу, чи володіє колега такою інформацією.

Зі мною через LinkedIn зв'язується жінка і пропонує зустріч. Вона проводить порівняльний аналіз компаній у секторі випробувань, інспекцій та сертифікації за показником умов прийому на роботу. Вона представляється як подруга мого шурина.

Чи можу я погодитись на зустріч?

НІ

Ви повинні повідомити про це співробітника відділу комунікацій, і він дасть вам відповідні інструкції

ДОВІДКОВІ ДОКУМЕНТИ

Настанови щодо внутрішніх політик і процедур: Політики 364 і 371



БУТИ ВІДПОВІДАЛЬНИМИ:

Корпоративна та соціальна відповідальність

Справедливість у трудових відносинах
Здоров'я та безпека

43
45

СПРАВЕДЛИВІСТЬ У ТРУДОВИХ ВІДНОСИНАХ

Компанія «Bureau Veritas» взяла на себе зобов'язання дотримуватись та поважати захист проголошених на міжнародному рівні прав людини, незалежно від країни, де ми працюємо або сектору діяльності, в якому ми надаємо наші послуги

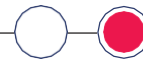
Принципи прав людини Bureau Veritas є загальними для всіх співробітників і повинні просуватися в будь-яких ситуаціях, незалежно від місцевих законів або звичаїв. Вони ґрунтуються на міжнародних стандартах прав людини і охоплюють такі принципи:

- свобода об'єднань і право на колективні переговори;
- протидія торгівлі людьми та примусовій праці;
- запобігання експлуатації дитячої праці;
- усунення дискримінації;
- сприяння різноманітності та інклюзії;
- забезпечення безпечних і захищених умов праці;
- захист конфіденційності.



МИ ПОВИННІ

- Поважати право всіх співробітників на об'єднання чи вступ до профспілок та на ведення колективних переговорів відповідно до місцевого законодавства.
- Заохочувати культуру відкритого та чесного діалогу на робочих місцях, коли співробітники можуть обговорювати зі своїм начальством ідеї, питання чи труднощі та працювати спільно для вирішення проблем в умовах праці.
- Вести діяльність у повній відповідності до всіх застосовних законів щодо робочих годин, заробітної плати, у тому числі мінімальної заробітної плати, понаднормової роботи та пільг.
- Працівники мають повне право припинити будь-які трудові відносини за умови попереднього повідомлення у розумний термін.
- Боротися з усіма видами дискримінації, переслідування та будь-якої іншої поведінки неповажного або неналежного характеру, несправедливого поводження або відплати в будь-якій формі, як на робочому місці, так і в будь-яких обставинах, що стосуються роботи.
- Приймати рішення щодо найму, призначення, навчання, винагороди чи просування по службі виключно на підставі кваліфікацій, показників, навичок та компетенцій, незалежно від расової приналежності, кольору шкіри, релігії, статі, національного чи соціального походження, віку, сексуальної орієнтації, громадянського стану, стану здоров'я, обмежень фізичних можливостей, політичної думки, зміни статі чи будь-якого іншого статусу, захищеного застосовним місцевим законодавством.
- Підтримувати та просувати соціокультурне різноманіття та інклюзивність на всіх робочих місцях.
- Забезпечувати надійні та безпечні умови праці, вільні від насильства, переслідування, залякування чи будь-яких інших небезпечних чи негативних умов.



МИ НЕ ПОВИННІ

- Використовувати примусову працю у будь-якій формі, у тому числі недобровільну працю ув'язнених, боргове рабство, кабальну працю, працю військовослужбовців чи торгівлю людьми у будь-якому вигляді.
- Наймати на роботу осіб молодше 16 років для виконання будь-якої діяльності та сприяти експлуатації дитячої праці.
- Вимагати від працівників молодше 18 років здійснювати небезпечну роботу, яка може поставити під загрозу їхнє здоров'я та безпеку.



ЩО РОБИТИ В РЕАЛЬНОМУ ВИПАДКУ?

Я отримав(-ла) повідомлення від колеги про те, що інші колеги відпускають на його адресу неналежні коментарі.

Що я можу зробити?

Ви повинні усвідомлювати, що ця ситуація може являти собою харасмент (утиск). Вам необхідно сповістити відділ управління персоналом і попросити про допомогу у вирішенні цієї ситуації.

16-річний хлопець подає заявку на 3-тижневе стажування в офісі Bureau Veritas.

Чи можу я дати позитивну відповідь?

Залежить від країни, в якій ви перебуваєте. Перш ніж відповісти, вам слід перевірити місцеве законодавство.

Клієнт, який зазнав значної затримки виробничої діяльності, просить мене надати інспектора для роботи у вихідні дні.

Чи дозволено це?

Залежить від країни, в якій ви перебуваєте. Перш ніж давати будь-яку відповідь, слід уточнити місцеве законодавство та обґрунтувати необхідність виконання роботи у вихідні дні.

ДОВІДКОВІ ДОКУМЕНТИ

Групова політика з прав людини та Кодекс поведінки ділових партнерів

ЗДОРОВ'Я ТА БЕЗПЕКА



Уникайте будь-яких ситуацій, які можуть призвести до нещасного випадку.”

Ризики «Bureau Veritas» у галузі гігієни праці та безпеки у своєму роді є унікальними, оскільки більша частина інспекційних послуг надається на об'єктах клієнтів або їх постачальників, тобто на об'єктах, які «Bureau Veritas» не завжди знає і які не завжди безпечні. Це збільшує ризики, на які наражаються співробітники Групи, особливо у випадках, коли на самих об'єктах немає планів забезпечення безпеки.

Високий рівень ризику також існує в особливих ситуаціях, наприклад, коли завдання виконуються в замкнутих просторах, співробітники зазнають впливу іонізуючого випромінювання, завдання виконуються в морі, на морських судах або морських бурових установках.

Культура безпеки Групи, яка мотивована метою досягти нульового травматизму, є центром нашої уваги. Експансія Групи до нових країн та промислових секторів пов'язана з новими труднощами, які нам необхідно долати.

Наші Кардинальні правила техніки безпеки визначають вимоги для всіх співробітників, відвідувачів, субпідрядників та працівників третіх сторін під час їхньої роботи на об'єктах «Bureau Veritas» та/або на сайтах клієнтів під відповідальністю «Bureau Veritas». Кардинальні правила техніки безпеки повинні бути вивчені та дотримуватися у всіх ситуаціях та за будь-яких обставин

8 КАРДИНАЛЬНИХ ПРАВИЛ БЕЗПЕКИ

- Застосовувати обов'язкові ЗІЗ*.
- Застосовувати засоби захисту від падіння під час роботи на висоті.
- Ніколи не пересуватися під вантажем під час вантажно-розвантажувальних робіт.
- Не бігати і триматися за поручні, якщо вони є.
- Використовувати пристрої Lockout-Tagout під час роботи на обладнанні під напругою.
- Потрібно убезпечити обладнання перед тим, як розпочати його експлуатацію/ремонтне обслуговування.
- Обов'язково використовувати (присібати) ремінь безпеки.
- Дотримуватись швидкісного режиму та правил

3 МІРИ КОНТРОЛЮ

- Використання іскро безпечного обладнання.
- Дотримання зон контрольованого доступу.
- Отримання дозволу для входу до замкнутого простору.

5 ПРИНЦИПІВ БЕЗПЕЧНОЇ ПОВЕДІНКИ

- Дотримуватися процедур та планів безпеки.
- Не відволікатися під час водіння.
- Приймати участь у «хвилинах безпеки».
- Не вживати алкогольних напоїв або наркотиків під час роботи або водіння.
- Припиніть роботу, якщо умови небезпечні.

*Засоби індивідуального захисту.



МИ ПОВИННІ

- Дотримуватись усіх місцевих законодавчих вимог щодо охорони праці та техніки безпеки.
- Уважно читати, засвоювати та застосовувати Кардинальні правила техніки безпеки у нашій повсякденній діяльності.
- Негайно звертатися за допомогою до безпосереднього керівника або до співробітника місцевого відділу з охорони праці та техніки безпеки у разі сумнівів чи питань щодо застосування Кардинальних правил техніки безпеки.
- Вживати всіх необхідних заходів для захисту кожного співробітника «Bureau Veritas».
- Повідомляти про будь-які небезпечні ситуації та запобігати можливим нещасним випадкам.
- Дотримуватись кардинальних правил техніки безпеки.
- Навчати співробітників правилам з охорони праці та техніки безпеки та принципам безпечної поведінки.
- Надавати діловим партнерам «Bureau Veritas» обов'язкові для дотримання правил охорони праці та техніки безпеки.
- Заохочувати інформувати про нещасні випадки.
- Проводити внутрішні та зовнішні перевірки для оцінки відповідності місцевої практики політикам Групи щодо охорони праці та техніки безпеки.



МИ НЕ ПОВИННІ

- Виконувати роботу, не передбачивши ризиків безпеки, не маючи відповідної компетенції або необхідних кваліфікацій, або без застосування ЗІЗ.
- Укласти договір субпідряду на проект чи роботу, не передавши аналіз ризиків безпеки.
- Не інформувати про нещасний випадок або аварійну ситуацію.
- Не брати до уваги інших працівників



ЩО РОБИТИ В РЕАЛЬНОМУ ВИПАДКУ?

Інспектор порізав палець під час перевірки. Поріз дуже маленький. Інспектор приймає рішення продовжити свою роботу, оскільки ситуація не викликає у нього дискомфорту.

Чи повинен працівник повідомляти про цей маленький поріз?

Так

З медичних міркувань та з міркувань безпеки необхідно повідомляти про кожен нещасний випадок.

Технік «Bureau Veritas», який виконує роботи в лабораторії клієнта, повинен використовувати піпетки, а для цього потрібно надіти рукавички, що захищають від порізів. Це не звучить практично.

Чи дозволяється ненадовго не використовувати рукавички, якщо без них можна виконати роботу більш вправно?

Ні

Вимоги Bureau Veritas до ЗІЗ визначаються фахівцями з техніки безпеки та технічними експертами. Якщо співробітник, виконуючи роботу в будь-якому місці (на об'єктах клієнта або «Bureau Veritas»), відчуває дискомфорт щодо обов'язкових ЗІЗ, він повинен застосувати «право на припинення роботи» і повідомити про це свого керівника або фахівця з охорони праці.

ДОВІДКОВІ ДОКУМЕНТИ

Групова політика щодо якості обслуговування, охорони здоров'я, безпеки, безпеки та навколишнього середовища (QHSSE) від PO-100 до PO-121

Кодекс етики Bureau Veritas був затверджений Комітетом з етики та Радою директорів Bureau Veritas.

Ця версія замінює попередню версію з 2012 року.

Кодекс етики Bureau Veritas узгоджується з вимогами Кодексу відповідності ТІЦ/МФІА (www.tic-council.org), який ґрунтується на вимогах міжнародних антикорупційних організацій Transparency International та Social Accountability International.

Шоста версія - Оновлення за грудень 2019 р. Червень 2023 р. - Бюро Veritas Copyright © , 2019 р. – Усі права захищені.

Designed & published by



LABRADOR

+33 (0)1 53 06 30 80



[Shaping a world of trust*](#)

Immeuble Newtime, 40/52 Boulevard du Parc - 92200 Neuilly-sur-Seine - France
Tél. : +33(0)155 24 70 00 - Fax : +33(0)155 24 70 01 - www.bureauveritas.com